



# 澳大利亚广东总商会十周年纪念册

Guangdong General Commercial  
Chamber of Australia Inc

**10th anniversary**

# 我们乐于帮助， 因为感同身受。



**Georgette Van Schellebeck**  
(来自法国)

**Sam Mei**  
(来自香港)

**Peter Cai**  
(来自新加坡)

**Sophie Yang**  
(来自中国大陆)

**Mariana Bura**  
(来自新西兰)

**Eric Gonzalez**  
(来自西班牙)

与澳大利亚其他银行相比，ANZ在亚洲涉足最为广泛，在中国就有8个分行，单在澳大利亚，本行就拥有600多万客户，全球客户总数达800万。

我们深切了解迁居新国家的兴奋和挑战，凭借我们的自身经验和国际认知，我们可以为您提供全程帮助。

我们可帮助您：

- 抵达前开立银行帐户，您可亲自前往ANZ中国任意一间分行，或浏览[movingtoaustralia.anz.com](http://movingtoaustralia.anz.com)
- 借助ANZ的人民币交易方案办理包括境外与境内的人民币交易，管理您的中澳来往业务
- 利用ANZ的1+1家庭优惠组合套餐(1+1 Family Benefits Package)的优势，让您在当地使用ANZ银行服务的家人往您的澳洲账户汇款时，能够享受到特别优惠。<sup>1</sup>

- 便捷使用ANZ遍布澳大利亚境内的790多家分行和2700多台ATM，并通过安全可靠的手机银行、电话银行和网上银行系统，随时获取资金
- 探访我们经验丰富的“国际银行中心”，这里的多语种专员，可为新移民、外籍人士、中小企业及学生提供专业帮助。

We live in your world **ANZ**

<sup>1</sup>1+1家庭优惠组合套餐只适用于来自新加坡、中国大陆、香港、新加坡或越南的人士。任何建议均不构成对个人需求及经济状况。您应自行考虑其是否符合自己的情况。ANZ建议您在购买任何金融产品前请先阅读《产品说明书》及《金融产品服务指南》。澳大利亚及新西兰银行集团有限公司(ANZ)ABN 11 005 357 522，AFSL 254527。ANZ的蓝色标识是ANZ的商标。



quatius  
Logistics

*"Around Town or Around the World,  
let Quatius Logistics help manage your freight needs!"*



● Efficient

● Reliable

● Cost Effective

**Your Total Logistics Solution**

Tel: 1300 765 663 [www.quatiuslogistics.com](http://www.quatiuslogistics.com)





quatius  
Logistics

“无论在本地还是全球，让Quatius物流帮助您管理您的货运需要。”



● 高效      ● 可靠      ● 低成本

您完整的物流方案

Tel: 1300 765 663 [www.quatiuslogistics.com](http://www.quatiuslogistics.com)

# Eye trend 目的革命



## 品質

### 品質

公司所有店面均提供多種品牌的鏡架、鏡片、太陽眼鏡、隱形眼鏡等相關產品，滿足市面最新潮、最流行和最知名的國際品牌，引領行業的時尚，並提供最優惠的價格。我們堅持提供給客人高品質及多樣化的產品，讓客人有足夠的產品選擇範圍。

公司還持續不斷地對員工進行專業眼科知識和新產品技術的培訓；除了驗光師向顧客提供專業的配鏡檢查服務，更有專業師驗的配鏡師為顧客量身配製高品質的鏡框和鏡片，確保每一副要完成的配鏡都能極其準確地達到每位顧客的要求。

我們的驗光師都是與澳洲驗光師協會認證的合格註冊資格；驗光師的30分鐘全面配鏡檢查服務，包括：日常視力檢查；對患有先天性、遺傳性眼疾問題的人士作特別的檢查；對有一定年齡人士進行青光、白內障、飛蚊症、老年黃斑病等病變的檢查；同時，還要專業指導配戴隱形眼鏡人士的特別操作及保養；另外，還要為那些有需要的病患開方及處理轉介眼科醫生的工作等等。

公司所購買的各種配鏡儀器可提供數碼眼底檢查、視網膜眼底攝影、眼睛視野分析、糖尿病視網膜病變追蹤等項服務。

### 獨家首創「家庭優惠餐」

我們明白顧客的眼睛每年的情況和度數或有改變，並有不同配鏡用途的需求和時尚款式的追求。公司除了不斷採進全球最新流行款式、高品質和國際知名品牌的鏡架及太陽眼鏡；同時還提供多種最新技術及高科技材質的鏡片來滿足顧客的需求；此外，公司還特意為顧客開創了「家庭優惠餐」。

## 專業



■ 驗光師檢查

「家庭優惠餐」主要是針對家庭成員齊聚配鏡的獨家優惠計劃，我們會結合顧客所購買的健康和人壽保險將其量身定造，讓顧客盡可享受到100%的私人保險折扣福利。

自從2011年9月開始，公司已增添在Eye Trend時尚眼鏡公司網上購物服務，讓你更方便和安心地坐在家里就能享受購物的樂趣。除此，公司還出版免費的eMAGAZINE健康雜誌，為您提供公司的各項服務資訊和對眼鏡的保健知識。日後將會繼續刊登更多有關健康的資訊和知識來為社群服務。

### 專業

大多數人士都認為驗光師的職責只是為顧客測試度數、配置眼鏡和隱形眼鏡而已。但事實上，在澳洲的每位註冊驗光師都具有足夠的專業眼科知識和診斷能力，他們不但可以診斷出顧客的眼睛健康狀況，還可以使用精密的檢測儀器，檢查出一些初期階段及隱患的眼部病變。

現今已有很多的驗光師都具有澳洲政府認可的資格，能夠提供藥物治療的處方和針對眼疾的處理方案。Helen也了解到大部份的驗光師在專業同業公司中未能發揮好地發揮他們的作用，而大眾對驗光師的工作也沒有很完全的了解。因此令驗光師在華人社中仍未得到應有的肯定和尊重。因此她希望Eye Trend 時尚眼鏡和Master Vision 眼鏡公司能給驗光師一個盡情發揮專業，為整個社群提供高品質和專業驗眼服務的平台。

資料提供：時尚眼鏡及Master Vision眼鏡店

### 預約熱線

Eye Trend 時尚眼鏡: (03) 9899 8288  
Master Vision 眼鏡店: (03) 9317 8820

## 關懷



Helen Lee 是Eye Trend 時尚眼鏡及Master Vision眼鏡公司的行政總監。自從2006年9月接管經營該公司以來，她不僅向顧客大力推廣對眼睛健康的專業檢查服務，還致力將加強對全民的眼睛保健教育作為主要目標。同時，更將公司所制定的關懷、專業和品質這三大原則作為衡量所有產品及服務的標準。而該公司旗下6家分店的所有驗光師，都以熱誠、仔細、專業的工作態度，為每一位顧客進行全面的眼睛健康檢查。

Helen明確地說：“我能夠相信品質的重要性，因為大眾對自我生活品質的高要求正在與日俱增。”所以Helen嚴格要求公司每位員工時刻持守關懷、專業和品質這三大原則。她深信：只要秉承全心全意為社群服務這個宗旨，就是屬華人經營的眼鏡公司，也可以在澳洲同業中發展成為具有世界級水平的專業眼鏡公司。Helen還期待在不久的將來，她有足够的力量發展一個大型的、集眼科醫療、保健教育和眼鏡銷售於一身的專業綜合服務中心大樓，把Eye Trend 時尚眼鏡和Master Vision眼鏡公司致力服務於社群的崇高理想去發揚光大。

### Eye Trend 和Master Vision訂立了三大原則：關懷、專業和品質

#### 關懷

Helen坦言：“我求將保護眼睛是何等重要訊息帶給社群和傳給我們的下一代，這是從經營Eye Trend時尚眼鏡和Master Vision 眼鏡公司一貫的理念；也是公司現今及將來要一直努力奮鬥的目標；同時更是一個立志全心全意為社群服務的專業眼鏡公司應有的一種社會責任與態度。”



# 目录

冠名赞助 ANZ / QUATIUS LOGISTICS 4-5

澳大利亚政府部门、各业界祝贺信 8-18

澳大利亚广东总商会十年回顾 20-29

2013年，澳大利亚广东总商会将迎来十周年庆。商会本着回馈社会、服务社会的精神，希望藉此周年大庆，并受墨尔本皇家理工学院的教育基金会之邀，为基金会的医学科研基金筹措经费。这是一次华人社团和澳洲主流著名学院的合作，也是墨尔本华人商会为本土学术界策划的慈善盛举。

纪念册记录了澳洲华人移民历史的发展，广东总商会的精彩回顾，墨尔本华人社区精英们为华人服务的心路历程更分享了商界成功人士的故事。

商会也致力于推广中澳两地的商业交流契机，也为中澳的商业经贸合作提供了更广阔和便捷交流的平台。

澳大利亚广东总商会理事会和各部部长名单 32-33

澳大利亚广东总商会人物和企业专访 36-54

出版发行 澳大利亚广东总商会  
总编辑 郭子宁 Christy GUO  
总编辑 孙可及 Tracy SUN  
美术编辑 苏慧玲 Molly MAO  
特别摄影 张鹏程 Penn ZHANG

澳大利亚广东总商会各大赞助商讯息 65-61





澳大利亚广东总商会  
各界、各企业祝贺信



## 中华人民共和国驻墨尔本总领事馆

Consulate General of the People's Republic of China in Melbourne

祝贺信

澳大利亚广东总商会：

贵会成立十年来，始终关心和支持祖籍国的建设和发展，积极组织旅澳华人企业家开展中澳贸易和文化交流活动，积极参与墨尔本华人社区活动和慈善事业，取得显著成绩，赢得广泛赞誉。在此，我谨代表中国驻墨尔本总领馆对贵会成立十周年表示热烈祝贺！

欲穷千里目，更上一层楼。当前，中澳两国确立发展相互信任、合作共赢的战略伙伴关系，双方在资源能源、农牧业、金融服务业等方面的合作潜力巨大，衷心希望贵会借此东风，再接再厉，发挥优势，为中澳两国的经济社会发展做出新的贡献！

Consul General  
of the People's Republic of China in Melbourne

中华人民共和国驻墨尔本总领事

二〇一三年六月十四日

75-77 Irving Road, Toorak 3142 Victoria Australia  
Telephone: 03 98220603  
Facsimile: 03 98229566  
<http://melbourne.china-consulate.org>





Premier of Victoria

維州州長

祝賀信

MESSAGE FROM THE PREMIER

It is my pleasure to congratulate the Guangdong General Commercial Chamber of Australia on the occasion of its tenth anniversary.

Guangdong has an honoured place in Victoria's engagement with China. Many of the early Chinese settlers in Victoria either came from or traced their heritage to Guangdong. Over the decades, Melbourne became a centre of Cantonese culture, while Victorians with Guangdong heritage enriched the life of many of our regional cities. Today, the ties that bind Victoria and Guangdong have never been stronger or more important to our shared prosperity.

The Guangdong General Commercial Chamber of Australia can be proud of its ongoing contribution to the trade, commerce and investment relationships between Victoria and Guangdong. I am particularly pleased to learn that the Chamber is marking its tenth anniversary by raising funds for medical science research. I commend the Chamber and its members for this generous initiative.

The Victorian Government greatly values the cultural, people-to-people and business ties between Victoria and China. The Government is building on these strong foundations with our comprehensive China engagement strategy. In October I will lead Victoria's second Super Trade Mission to China to further strengthen Victoria's engagement with China.

Please accept my congratulations on this important milestone and my best wishes for the Chamber's tenth anniversary celebrations and its ongoing success.

**The Hon Dr Denis Napthine MP**  
Premier



1 Treasury Place  
Melbourne Victoria 3002  
GPO Box 4912  
Melbourne Victoria 3001  
Telephone: (03) 9651 5000  
Facsimile: (03) 9651 5054  
Email: [premier@dpc.vic.gov.au](mailto:premier@dpc.vic.gov.au)  
DX210753

# 祝贺信

Message from the Leader of the Victorian Labor Party

維州工黨領袖安德魯賀信

## DANIEL ANDREWS MP

Leader of the Opposition | State Member for Mulgrave

Parliament House, Spring Street VIC 3002

P: +61 3 9091 7921 F: +61 3 9091 7937

E: [daniel.andrews@parliament.vic.gov.au](mailto:daniel.andrews@parliament.vic.gov.au)

It gives me great pleasure to send my best wishes to the 10<sup>th</sup> Anniversary of the Guangdong General Commercial Chamber of Australia (GGCC). It is pleasing to see that over the past decade, the Chamber has established itself as one of the most effective and generous Chinese community groups in Victoria.

I understand this year's anniversary celebration will be centred on raising funds for medical science research at RMIT University. I welcome such initiative between our Chinese community and a local institution.

I would like to congratulate the Guangdong General Commercial Chamber of Australia for publishing this ten-year commemorative album that records the historical development of Chinese migrants.

On behalf of the Victorian Labor Party, I commend the leadership of the Chamber, as well as the hard work of everyone involved. I wish the Anniversary a great success and all your readers in Australia and China good fortune and harmony.



HON DANIEL ANDREWS MP

維州工黨領袖安德魯

[www.danielandrews.com.au](http://www.danielandrews.com.au) |



@DanielAndrewsMP |



DanielAndrewsMP



# 祝贺信

广交各界朋友  
共谋发展之路

贺澳大利亚广东总商会成立十周年庆典

中国侨联副主席  
广东省侨联主席



二〇一三年四月



祝贺信

## 广州市越秀区工商业联合会（总商会）

澳大利亚广东总商会：

欣闻澳大利亚广东总商会将迎来成立十周年大庆，谨此表示热烈祝贺！

贵会自成立以来，致力于推动中澳两国以及亚太地区经济、文化和教育的交流，发挥两国政府和人民相互沟通的桥梁作用，同时积极关心与支持家乡的经济建设与发展。衷心祝愿贵会继续发扬辛勤创会的精神，在新的起点上继续奋进，取得更大成就！

同时，我们希望今后能继续与贵会加强联系、沟通与交流，相互支持和帮助，开展广泛的合作！

广州市越秀区工商业联合会（总商会）

2013年7月31日



# 祝贺信

澳大利亚广东总商会十周年志庆

团结商界 共创辉煌

中国广东省酒类行业协会



# 祝贺信

湛江市企业联合会  
湛江市企业家协会

澳大利亚广东总商会：

欣闻贵会即将在澳洲举行成立十周年庆典活动，值此之际，湛江市企业联合会、湛江市企业家协会向贵会表示最衷心和最热烈的祝贺！

贵会是团结和服务澳洲粤籍华侨乡亲的民间团体，也是澳洲著名的侨社之一。贵会自成立以来，在历届会长特别是在上一任会长黄壮先生和现任会长李康校先生的带领下，充分发挥商会的“桥梁”和“纽带”作用，为澳洲粤籍华侨乡亲做了大量卓有成效的服务工作，为澳中两国及亚太经济、文化、教育的交流与合作做出了积极的贡献，深受社会各界的好评。此次成立十周年庆典活动无疑是进一步团结澳籍华侨和乡亲的一次盛会，希望贵会继续发挥“桥梁”和“纽带”作用，为澳中两国的深入交流和发展作出更大贡献！

最后，预祝贵会成立十周年庆典活动圆满成功！事业蒸蒸日上！



二〇一三年七月十日



# 澳大利亚广西海外联谊会

祝贺信

尊敬的澳大利亚广东总商会李康校会长：

正值澳大利亚广东总商会成立十周年之际，仅代表澳大利亚广西海外联谊会致以最热烈的祝贺。

贵会成立十年来，积极参与主流社会和各华人社区活动，贡献良多，尤其是为推动澳中友好，促进贵会与广东省经贸、文化、教育等诸多方面，成绩斐然，可喜可贺。我们衷心祝愿贵会会务蒸蒸日上，百尺竿头，更上一层楼。

我会将一如既往与贵会加强联系，增进情谊，促进双方交流与合作，共同为澳中友好和中华民族伟大复兴做奉献。

---澳大利亚广西海外联谊会会长：李仲德 太平绅士

暨全体同仁敬贺

2013年8月10日

Australian Guang Xi Chinese Overseas Friendship Association Inc

Add: 10 Avalon Ave, Glen Waverley VIC 3150

T/F: 61-3-9887 8939 Email: zdeli88@yahoo.com.au Website: www.guangxi.com.au

# 广州酒家集团股份有限公司

## 致澳大利亚广东总商会成立十周年贺信

祝贺信

澳大利亚广东总商会：

喜闻佳音，贵会转眼已成立十载，十年的成长，愈发壮大；十年的耕耘，满载收获；十年的传播，名扬天下；在贵会成立十周年之际，广州酒家集团股份有限公司谨向澳大利亚广东总商会致以最诚挚而热烈的祝贺！

贵商会从成立之初，就把沟通联系澳大利亚和中国广东两国政府和人民之间的关系作为商会的首要任务，多年来对于两国经济、文化、教育等区域的发展作出很大贡献，积极沟通、促进交流、实现信息与资源之间的互动和分享，让相互之间的联系更加紧密，在此，我们充分认可贵会的这种精神，感谢贵商会做出的贡献！

作为沟通两国政府和人民之间关系的重要桥梁，希望在接下来的无数个十年时间里，澳大利亚广东总商会越办越好，谱写更辉煌的明天！



# 祝贺信

祝贺澳门回归广东总商会创会十周年大庆



燕之日上  
梁華生謹啟

梁華生先生鑒  
承蒙會務敬賀



# 3CW广东话节目活力团队

## 引领电台播音新潮流

春天是播种的好时期，也是万物发芽绽放新机的时节。3CW电台广东话组的专题报道更加专业，新闻采编更加丰富，时尚话题更加贴近时代的脉搏，商家广告更令产品销售节节上升。

周一到周五的美丽早晨栏目增加了简明新闻及热门话题；下午晴朗的天空为听众提供了最新社区资讯；商家的访谈跨越不同领域，让听众了解最新的行业信息；周六上午的零距离更费尽心思让节目的安排多样化；高米斯专栏节目延续其独特的风格及特色话题；周日上午的万人迷，带来最新最潮的潮流资讯；下午的开心好玩星期天，游戏节目更是听众热捧的环节。

如此贴心及人性化的节目安排，不仅拉近了节目与听众的距离，更让广告商家的产品与服务获得最多的关注！



### 如何收听广东话节目

- (1) 广东话节目播出时间：  
早上7am-10am, 中午2pm-5pm,  
晚上11pm后重播。
- (2) 收音机收听：东区居住的朋友在AM1620收听, City及南区居住的朋友在AM1629收听。
- (3) 网上同步收听 [www.3cw.com.au](http://www.3cw.com.au)  
点击AM1620即可听到广东话节目。
- (4) 手机网上收听：可通过 [yanradio.com](http://yanradio.com) 搜索到AM1620听广东话节目。

欢迎听众点歌及提出你的宝贵意见和建议  
地址: PO. Box 1186, Glen Waverley Vic 3150  
Email: [3cw.cantonese@live.com.au](mailto:3cw.cantonese@live.com.au)  
林丽 总经理 0422 332 886  
子宁 市场部经理 0433 551 026



澳大利亚广东总商会十年回顾



# 澳大利亚广东总商会十年回顾

自淘金热潮掀起以来，广东人在澳大利亚经商谋生已有150年的历史。为了发扬先人艰苦创业的精神，让新一代的广东人站在更高的层次去拥抱世界，面向未来，创会会长Apollo Lin先生（第一届和第二届的会长）在林希刚、章和升等人的积极协助下，筹备组建了澳大利亚广东总商会。商会于2003年8月8日向澳大利亚政府正式注册，宣告成立。

澳大利亚广东总商会的成立，得到了澳大利亚主流社会的认可。在2003年至2005年间，先后有两位在任部长级官员，四位在任的联邦议员和州议员加盟本会，其中包括总理陆克文先生的亲信内阁成员Brendan O'Connor部长。在2004年12月商会举办成立一周年庆祝晚宴之际，联邦总理陆克文向商会赠送了亲笔签名的贺礼，并委派参议员前来祝贺。经过几年的发展，我会的队伍不断壮大，拥有来自社会各行各业的会员。其中包括律师、医学界的专才、银行业、社团侨领、会计师、教育专家、地产代理、移民代理、传媒、报业、医疗卫生、电子零售、批发进出口物流；以及其他服务性行业，如餐饮、建材地板、翻译等。我会会员积极参与了当地社会各行各业多种领域的经贸活动，其中包括世贸培训，市政管理培训，工商管理培训。



我会致力推动澳中两国以及亚太地区经济、文化和教育的交流，发挥两国政府和人民相互沟通的桥梁作用。几年来我会接待了几十个从中国来访的政府和民间访问考察代表团。包括以吕伟雄主任为团长的广东省侨办代表团，以王荣宝为团长的广东省侨联代表团，2006年的广东省东盟访澳代表团，2007年以郭泽宇为团长的广东省侨联代表团，以及2010年的湛江企业联合会，湛江企业家协会代表团。

我会积极关心与支持中国的经济建设与发展。2006年4月19日至20日，我会与中国商业联合会在北京人民大会堂举办了有50多个国家参加的华商经济论坛洽谈会。出席的贵宾有中国全国人大常委会委员长吴阶平党和国家领导人，美国和加拿大的联邦议员，及全世界50多个国家的华裔领袖和商人。2008北京奥运牵动了全体海外炎黄子孙的心。会员们纷纷响应号召，捐款赞助北京奥运游泳馆的建设，积极为办好奥运，弘扬中华复兴添砖加瓦。

我会顺应时代潮流，广交各界朋友，求合作，谋发展。在2008年1月至3月间，我会组织了回国观光考察团，拜访了广东省侨办、广东省侨联，观光考察了重庆市、广州市、中山市、珠海市、云浮市、湛江市、潮州市，与当地政府和企业家建立了深厚的感情。我观光考察团还应澳门特别行政区文化司崔世安的邀请，访问了澳门，出席了澳门中华总商会成立95周年庆典，拜访了澳门潮州会，所到之处，都受到热情款待。迄今为止，我会先后与多个社团结成长好社团，其中主要的有：2007年12月13日，我会与广东省侨青委结成长好社团；2008年12月，我会和广东省侨联结成长好社团。

## 2012-2013广东总商会大事记

1. 就职典礼：两百多名政、商界、社团侨领及传媒嘉宾参加道贺
2. 会员大会：欢迎新会员、商会展望及回顾
3. 庆祝商会新会址落成
4. 相聚金秋：广东总商会会员联谊
5. 香港金融精英讲座
6. 澳洲足球主流文化之夜
7. 商会章程修改
8. 商会艺术团参与中澳文化交流艺术表演节
9. 商会举行年度会员大会：商界精英共聚金尊高尔夫球俱乐部
10. Yarra Valley酒庄考察
11. 澳大利亚工商部长餐会交流活动



# 澳大利亚广东总商会——辉煌、璀璨十周年图片回顾 1



2005年参加总领馆招待会，早期会员与州议员合影



阿波罗&何华德



2007年4月为筹建北京奥运水立方游泳馆捐款



2005年欢送田俊亭总领事

2005-2007

# 澳大利亚广东总商会——辉煌、璀璨十周年图片回顾2



2008年1月拜访广东省侨联



2008年访问澳门



2008年8月拜访领事馆



2008年7月为北京奥运呐喊

2008



# 澳大利亚广东总商会——辉煌、璀璨十周年图片回顾3



2009年7月Walk for Harmony英歌舞队首次亮相



2009年9月为台湾莫拉克天灾筹款



2009年11月参加国际潮团联谊年会



2009年11月参加两岸四地侨界青年论坛



# 澳大利亚广东总商会——辉煌、璀璨十周年图片回顾 4



2010年9月为羽毛球小将ALICE捐款



2010年10月欢迎湛江企业两会访澳，在澳门缔结友好社团



2010年5月冬日聚餐，欢迎新会员



2010年12月欢迎黄凤文副总领事

2010

# 澳大利亚广东总商会——辉煌、璀璨十周年图片回顾 5



2011年7月登上Mt Buller雪山



2012年1月与澳洲政要共庆春节1



2011年10月美食会活动



2012年1月与澳洲政要共庆春节2



2012年1月与澳洲政要共庆春节3



# 澳大利亚广东总商会——辉煌、璀璨十周年图片回顾6



崔世安与广东商会理事的合影



2012年1月与澳洲政要共庆春节



2012年2月第四届理监事会就职典礼文艺演出



Mandy Lee, 李伯坚与凤凰卫视刘长乐合影

2011-2012



# 澳大利亚广东总商会——辉煌、璀璨十周年图片回顾7



2013年李康校会长与澳大利亚前总理弗雷泽



李康校会长与维州工党领袖Andrew Daniel MP



2013年李康校会长与广州市越秀区工商联副会长张志强会面



2013年李康校会长拜访广东省侨联与华清文副主席合照



2013年李康校会长与湛江市组织部朱华雄副部长会面



2013年李康校会长与湛江市企业家协会

# 澳大利亚广东总商会——辉煌、璀璨十周年图片回顾 8



2012年参加香港发展局及澳洲讯报举办的金茶王总决赛



2012年五月香港知名金股评邓伟基先生与商会会员交流



2012年圣诞节金尊高尔夫球俱乐部会员活动



2012年永久荣誉会长阿波罗·林、理事长郭子宁拜访广东省侨青委

2012-2013



# 澳大利亚广东总商会——辉煌、璀璨十周年图片回顾 9



2013年工商业部长与商会会员共进早餐



2013年广东总商会房产投资讲座



2013年商会会员为四川地震筹款



2013年广东总商会会址落成



# 产通天下企业管理（北京）有限公司

## 专访澳大利亚产通天下企业管理（北京）有限公司——董事长项晓鸿

项晓鸿——澳大利亚国际资产配置商会会长、产通天下企业管理（北京）有限公司董事长、经纬国际有限公司董事长、JTX国际有限公司创始人和董事。

他是华中科技大学计算机学士、墨尔本皇家理工大计算机硕士。曾任美国现代系统公司技术总监。2001年开始房地产投资，倡导获得资产收入和财务自由的财商教育。10年来在投资运作的同时也密切关注研究国际几大版块的经济、金融、汇率走势，在报纸上发表了大量的文章，最为电台上每周一次的房地产投资嘉宾为广大的听众排忧解难，举办每周的公益投资讲座成功地为数千人的投资和开发提供了指导，成就了一批通过有效投资而致富的群体。

国际资产配置商会在澳大利亚正式注册的商会，目前商会云集了中澳政界、商界、媒体等各界精英。围绕房地产投资和开发、股权投资、证券基金、农场和矿山等资产领域，提供投资机会和法律、金融、会计和管理服务。商会致力于满足中国战略资源需求，为中国外汇投资提供渠道，减少贸易顺差对中国国内的通胀的压力，减少中国财务的系统风险，让中国企业和每个人真正实现资产遍天下。

产通天下企业管理（北京）有限公司是2012年与志同道合的中国政界和商界的精英共同发起创办的，引领中国的智慧革命，立足于中国企业生生不息未来，立足于中国企业全球竞争力，立足于中国企业创造非凡的业绩。我们深刻的认识到企业家和企业领导管理团队是企业转化的源头，我们的事业是向他们提供国际最领先的企业管理与领导思维及突破技术，并赋予企业家力量在企业运作中落地实施。为此，产通天下组织“金砖夜话”企业家分享平台，并为落地实施过程提供教练咨询和支持。

经纬国际有限公司是国际资产配置商会的重要成员，它是澳大利亚房地产交易的持牌公司，与Lend Lease, Australand, Urbaninc等开发商与联邦银行、西太平洋银行、昆士兰银行、各律师事务所、各会计师事务所和移民事务所建立了战略合作伙伴关系。公司具有多年的投资和实战操作经验和大量的成功案例，成功的创造了适合各种规模的投资模式，使永续收入、杠杆效应、财富自由和资产倍增从概念变成现实，为众多的家庭和个人构建了财富自由和世代财富的架构。



董事长：项晓鸿

电话：+6 13 8862 6326

邮箱：www.jingweinternational.com

地址：Suite 103A, 737 Burwood Rd  
Hawthorn VIC 3122 Australia



澳大利亚广东总商会  
各界理事会和各部部长名单

## 澳大利亚广东总商会第一至第三届 (2003 - 2011)

### 理事会和各部部长名单



澳大利亚广东总商会

Guangdong General Commercial  
Chamber of Australia Inc

#### 第一届理监事会名单

会长: 阿波罗·林  
副会长: 林希刚、吴天赐

常委会: 阿波罗·林、林希刚、章和升、  
陈弘、王伟、杜元徽、施剑

秘书长: 章和升  
英文秘书: 章和升  
中文秘书: 吴天赐

财政部长: 杜元徽  
策划部长: 陈弘  
会员部长: 王伟、黄壮  
信息部长: 吴文国  
教育部长: 梁创明

监事长: 严斌全  
副监事长: Sally Chen  
监事: 李倩

顾问委员会: 陈之彬、林美丰、钟富喜、胡玫、  
冒怀庆、姚北全、丘道仁、梁江远新、林传基、  
翁真如、蔡庆伟、苏其源、周振明、张一鸿

#### 第二届理监事会名单

会长: 阿波罗·林  
副会长: 李康校、庄小峰、郑少华、伍治衡  
常委: 阿波罗·林、黄壮、李康校、庄小峰、  
郑少华、伍治衡、杜元徽、陈弘、吴天赐、  
刘威

秘书长: 刘威  
副秘书长: 彭瑞明、丁香、卢晓青  
秘书: 黄梅

理事长: 黄壮  
财政部长: 杜元徽  
副财政部长: Ken Huang、杨筱晴  
策划部长: 陈弘  
副策划部长: 黄荣臻  
商务部长: 何惠群  
副商务部长: 姚春  
会员部长: 朱丽珍  
副会员部长: 罗卓坚  
编辑部长: 黄健中 (兼副会员部长)  
信息部长: 林洲  
妇女部长: 刘清  
副妇女部长: 许惠清

监事长: 梁青  
副监事长: 郑养、陈品维  
监事: 林文光、董爱娣、罗哲超、司徒明

常务顾问: Brendan O'Connor 联邦部长、  
George Seitz 国会议员、  
Robert Clark 国会议员、林希刚、章和升、  
施剑、严斌全、廖婵媛

顾问: 陈之彬、钟富喜、陈文山、卢济生、项翔、  
林美丰、林丽、蔡卢桂娴、冒怀庆、  
胡玫、梁江远新、林传基、蔡达明、苏其源、  
蔡庆伟、柯世权、黄卿云

#### 第三届理监事会名单

会长: 黄壮  
常委: 黄壮、郑少华、李康校、庄小峰、  
杜元徽、梁青、卢立坚  
常务副会长: 郑少华、李康校、庄小峰  
副会长: 伍治衡

秘书长: 杜元徽  
副秘书长: 黄梅

理事长: 卢立坚  
财政部长: 杜元徽  
副财政部长: 杨筱晴  
商务部长: 何惠群  
副商务部长: 姚春  
会员部长: 朱丽珍  
副会员部长: 罗卓坚  
编辑部长: 黄健中 (兼副会员部长)  
妇女部长: 刘清  
副妇女部长: 许惠清

监事长: 梁青  
副监事长: 郑养  
顾问: 黄锦波、刘潘德萍、高平



## 澳大利亚广东总商会第四届 (2012 – 2014)

### 理事会和各部部长名单



澳大利亚广东总商会

Guangdong General Commercial  
Chamber of Australia Inc

会长：李康校

常务副会长：梁青、庄小峰

常务副会长 及 财政部长：杜元徽

监事长 及 财务总监：： 郑养

理事长：郭子宁

秘书长：黄梅

副会长：李燕菱

终生名誉会长：阿波罗 林

名誉会长：黄壮

副理事长：丁佑兰，黄超

副监事长：张志宏

副秘书长：王才起，冯宝诗，周美雅

会员部长及 策划部长：陈胡丽莹

政府联络部长：郭子宁

文艺部长：何军

副文艺部长：區文清

公关部长：冯丹虹

副公关部长：石逸新

经贸部长：黄荣臻

副经贸部长：姚春

教育部长：梁创明

投资发展部长：黄忠平

副投资发展部长：林振宇

会址筹建部长及组织部长：罗卓坚

宣传部长：黄健中

副财政部长：杨小晴

青年部长：陈傲

副青年部长：羅立

会计：黄利民

## 仿木纹瓷砖产品系列介绍

- ☆ 新产品木纹瓷砖
- ☆ 木纹马赛克首次登陆澳洲
- ☆ 厂家直销

## Ceramic Tile Collection

- ☆ Amazon
- ☆ Sumatra
- ☆ Savannah
- ☆ Serengeti

AUSTRALIA NEW GREEN



树木是人类生态圈环境不可或缺的一分子，树木是人类赖以生存的朋友。木材又是人们家居喜爱的材料。无限制地砍伐木材，只会危害人类自己。保护森林就是保护人类自己。Australia New Green Pty Ltd以保护森林资源，满足人们崇尚自然的情趣为己任，率先向澳洲市场推出非木材的仿木纹瓷砖，既保护了生态环境，又满足了人们品味追求。

“似木非木胜于木”是仿木纹瓷砖产品开发的理念。使得仿木纹瓷砖，在纹理上、质感上都与天然木地板没有什么区别。仿木纹瓷砖运用行业最先进的滚筒印刷和喷墨印刷高清晰度模仿自然界珍贵品种的纹理，并对瓷砖体进行凹凸冲压煅烧处理，更对树结等细节进行雕琢，使人感觉真实美观。

防潮、抗汗、抗虫蛀。耐酸、耐碱、耐磨损。防火、防翘、防变形。易清洁、好保护、无噪音、不含甲醛，十分健康环保。

在仿木纹瓷砖的基础上，Australia New Green Pty Ltd更是首度推出新颖美观的仿木纹瓷砖马赛克，引领行业新潮流。

健康：仿木纹瓷砖是采用天然陶土高温烧制，自然天成，不含甲醛，防火、防水、永不变形。

耐用：仿木纹瓷砖超耐磨、耐酸、耐碱，永不变色。

易打理：仿木纹瓷砖不受地域和气候的影响，其陶瓷内质，易清洁，好保护，省心省力。

用途广泛：仿木纹瓷砖其高度模拟效果，真正地还原自然实木的自然感觉，不但能在客厅、卧室，还能用在卫生间、厨房、户外，让您处处感受纯自然生活。



Eva / Ruoyan Zhuang  
Director

Showroom: Unit 6 15-24 Audsley St.  
Clayton South VIC 3169

Warehouse: Gate 3, 20 Olympia St, Tottenham VIC 3012

MOB: 0450 533 678 / 0468 486 336

TEL: 03 9998 0806

Email: ausnewgreen2@hotmail.com

Website: ausnewgreen.com.au





澳大利亚广东总商会  
人物和企业专访



## 专访澳大利亚广东总商会创立会长、永久荣誉会长

**记者：**请问林先生最初参与的华人社团活动的初衷是？

**林会长：**1989年，才来澳洲两年的我就参加筹备了维省潮州同乡会（现维省潮州会馆）的工作，成为了创会成员。当时也在报社做记者，有很多机会和华人社团联系，而建立自己家乡的同乡会特别有意义。

**记者：**当时是怎么会想到创立澳大利亚广东总会呢？

**林会长：**成立广东总商会之前，这里只有一些地方性质的同乡会，联谊为主。所以萌生了成立商会的念头。商会的概念就更广，对经济、文化的发展都有所助。于是在2002年的时候，我召集人开始组织创办澳大利亚广东总会。我一任会长就担任了六年。因为商会成员大多都是商家和专业人士，没有太多搞社团的经验，我将自己拥有的一点经验和大家一起分享，齐心向上。经过大家的努力，将商会建立成为一个具有特色和知名度的优秀社团。

**记者：**在参与组织这些社团活动的过程中有哪些特别的收获？

**林会长：**其实办华人社团的这十几二十年里，我都是抱着一种学习的心态，不求什么名分回报。霍华德总理是我的榜样，他在政界起起伏伏这么多年，无论遇到什么挫折都一直坚持着自己，最后成为澳洲任期最长的总理和他的努力分不开。我一直都在想他学习。我希望我创办的商会可以帮助我们这代华人以及我们的后辈在澳洲更好地发展。

**记者：**05、06年林会长应邀出任由中国商业联合会在北京人民大会堂主办、澳洲广东总商会联合的《华商经济领袖影响力论坛暨区域经济合作论坛》执行主席。这段经历能和我们介绍一下吗？

**林会长：**当时与中国人大副委员长吴阶平及党和国家领导人同台主持会议很荣幸。该次会议有50多个国家华人领袖和社团参加。国际贵宾有美国、加拿大的联邦议员、市长等。该次活动增进了国际社会对中国发展和了解，建立友好关系，并对参加会议的中国部分省带来投资收益。

**记者：**林会长还很重视慈善是吗？

**林会长：**对，我是一个基督徒。我们要爱自己，也要去爱别人，不管是我们有关系的还是没有关系的。我们来到澳洲享受到很多政府的福利，我觉得这是上帝给我们的福分。但是世界上还有很多地区的人生活在水生火热之中。我们有责任去帮助他们。我作为“救世军”的成员经常与救世军同事轮流在超级市场做慈善筹款活动。积极参加救世军每年一度的大型捐款活动，支持救世军在国际上的慈善工作。在广东省遭受水灾、台湾莫拉克自然灾害、四川汶川地震、澳洲维省火灾之际，我也率领商会成员举办慈善捐款晚会，积极筹款，慷慨解囊，为灾区人民尽微薄之力。



——阿波罗林

**记者：**林会长在积极推动中国文化融入澳洲做过哪些事业？

**林会长：**我牵头组建了英歌舞剧团，弘扬中华文化至精髓。2010年我们飞马澳中经贸交流中心在墨尔本华人社区的积极配合下，成功的举办了《亲情中华、木棉花红》演出，好评如潮，为广东省首次来澳演出打开新篇章。还有华联会每年都会主办的《文化中国·四海同春》春节演出等等，都为弘扬中华文化添砖加瓦。

**记者：**林会长为推动澳中交流做过哪些的工作呢？

**林会长：**我曾接待广东省侨联的代表团参加国际潮团联谊年会，亦组织本会友好代表团多次访问中国各地。与中国建立友好和经济往来。和古代的郑和下西洋不啻我们这代华人出去了就永远的留在了海外。那我们有责任长期不断地推动中澳的交流，把中国的文化在这里发扬光大同时又把澳洲的理念输送回去。这些都是我们一生要做的事。

## 专访澳大利亚广东总商会第三任会长——黄壮



**黄壮:** 澳大利亚广东总商会前任会长  
**现任:** 澳大利亚广东总商会名誉会长  
澳大利亚广东联谊会会长  
澳大利亚湛江同乡会会长  
澳大利亚林则徐基金会副主席  
澳大利亚文教科国际联络委员会副主席  
中国广东省侨联海外顾问等职

黄壮先生于2003年加入澳大利亚广东总商会，于2009年担任澳大利亚广东总商会会长。在任职期间经常代表商会参加华人社团和主流社会的各项活动，更多次代表商会回国拜访各级政府机构并参与访问交流活动，为提升商会的知名度作出了很大的努力。

黄壮先生在担任会长期间，并以商会的名义邀请了美国首位华人市长黄锦波先生成功地访问了澳大利亚墨尔本，并与维多利亚州几十个华社侨领，议员欢聚。黄锦波先生还被澳大利亚广东总商会聘为商会海外高级顾问。黄壮前会长在任职期间经常和国内的企业商界联系互动，特别是成功地邀请了广东省湛江市企业联合会和广东省湛江市企业家协会组团访问澳大利亚墨尔本，并与澳大利亚广东总商会结成姐妹友好社团，为两会提供了一个互访和交流的平台，为促进中澳经贸做出贡献！



# 高调做事 低调做人——专访澳大利亚广东总商会现任会长李康校

不少移民都或多或少参加过几次华人社区组织的活动，却不是每个人都二十年如一日地投身于社团活动，全心全意地服务于大众。然而澳大利亚广东总商会的李康校会长就是这样一个人。怀着极强社会责任心的社团领袖。

出生于广东阳江一个医学世家，其父亲为当地名医。李康校会长，带着一股与生俱来的儒雅气质，他眉宇开阔、笑容谦和。相信初见他的人一定会被他的那份从容与淡定吸引，而和他相熟共事时间久了的人，更会钦佩于他的大气包容的办事风格，宽厚开明的待人方式和极具前瞻性的独到眼光……

李康校会长是上世纪89年那批华人移民潮中的一员。回想起二十年前刚来澳洲的一幕幕，李会长坦言如今仍历历在目。他记得来澳洲的第一天是一个周五，周六便随着朋友去唐人街找工作，当场就被一家中医诊所录用，第二周的周一就去上班了。李会长说自己很幸运，才来没几天就能找到工作，淡淡地将一切归功于运气。其实在国内已有丰富从医经历的他理应获得工作的机会，只是他谦虚罢了。相信也正是这份难能可贵的低调、自谦，让李会长在日后的社团活动中深得人心、为人信服，让他的领导弟子心甘情愿地跟着他做事，也让他社团的会员们受益匪浅。

李会长身为广东颇具盛名的中医世家的传人，来澳之后一直在异国行中医，将中国医学博大精深在海外发扬光大。在Kensington开设中医诊所的李会长平时工作繁忙，然而他对医学的探索和对医学的热爱是没有止境的。李会长早年毕业于广州中医学院，对自己要求严格上进的他选择再次回到校园，在RMIT墨尔本皇家理工学院继续深造，攻读中医博士学位。妙手仁心的李会长心怀病患，他一直想要能不断地精进自己的医术，从而帮助更多病人摆脱疾病的痛苦，早日享受健康幸福的生活。

李会长每日奔波于诊所、学校和家三点之间。如此忙碌的他还要挤出时间给社团，实属不易。早在来澳的头几年，李会长就加入了社团活动，为公益事业出力。在澳洲几十年间，李会长先后参加过若干个社团，并在其中担任骨干领袖。这些社团有华人的，也有西人的；有医学专业类的，也有文化商业交流类的……李会长愿意做社团是他回馈社会的一种方式。作为一个医者，应该紧密与社会连接，与人相处和交流，多多治病救人。

2012年，李会长任澳洲广东总商会第四任会长以来，商会硕果累累、蓬勃发展。这一届商会传承了澳洲广东总商会的光荣与梦想，以更积极的姿态融入社区，关怀人群，为促进交流而不断再创新。在短短一年间，会员人数迅速从五十多人增至现在近百人。

2012年2月的就职典礼，迎来了近三百名政界、商界、学术、艺术及知名侨领到场祝贺。新的领导班子积极参与本地的及中国和澳洲之间的文化、商务交流活动。李会长非常重视与其它社团的互动与交流，会长及理监事在不到一年的时间里不仅参加了三十多个墨尔本当地社区活动，并每月定期举办丰富多彩的会员活动，为会员们创造了一个良好的交流平台，也为中澳两地的华人朋友们架起一座往来的桥梁，更有效地增进了两国生意经贸上的合作，充分地发挥了华人商会所能起到的积极作用。

李会长从不说得太多，却一步一步脚踏实地为大家做了很多，使澳洲广东总商会成为了墨尔本享有盛名的知名社团。李会长是个不折不扣的实干家，他就是这样一个低调做人、高调做事的智者、仁者。

在广东总商会的眼中，李会长是一个非常优秀的领导者。“儒雅”也是他们对李会长最常用的形容词。会员们都欣赏并敬重他的谦逊、包容、智慧和气度，也愿意跟随李会长把广东总商会的明天建设得更加辉煌。

2013年，广东总会受RMIT墨尔本皇家理工学院的教育基金会之邀，又逢澳洲广东总商会10周年之际，李会长和他所带领的第四届领导班子决定以一个特别的方式庆祝商会的10岁生日——举办隆重的慈善筹款晚宴暨10周年庆典活动。

商会本着回馈社会、服务社会的精神，愿藉此周年大庆，为基金会的医学科研基金筹措经费。这是一次华人社团和澳洲主流著名学院的首次合作，也是墨尔本第一个商会为本土学术界策划的慈善盛举。



盛况空前，意义非凡。此外，为表彰墨尔本华人侨领对社区服务的奉献和各业界精英对社会的贡献及他们事业历程发展的历史回顾，广东总商会还决定出版精装纪念册一本，记录下澳洲华人移民历史发展和广东总商会的精彩回顾。所有广告及人物专访收入除去编印成本后，及保留部分为商会经费，余款将全部捐赠给墨尔本皇家理工学院的教育基金会。纪念册将在澳大利亚和中国同步出版并发送到各省级单位及各大商业机构。本刊将覆盖范围澳大利亚、中国、香港及澳门。

李会长更希望通过此纪念册，让大家了解到为墨尔本华人社区服务的社会精英的心路历程，分享商界成功人士的经历，也会呼吁更多的华人精英加入到华人社团的大家庭。

无论在世界的哪个地方，华人的力量都不容小觑。李会长相信在不远的将来我们澳洲华人社团的影响力将会更强大。与此同时，我们澳洲华人的影响力也会随之水涨船高，让全世界都能听到我们的声音。



# 二十一世纪的新侨领 —— 华联会主席周仲民&钟美琴

19岁的青青学子带着一颗追求理想、勇于接受挑战、创造新生活的心，选择了来澳洲留学。在澳大利亚这片多元文化的土地上，写下了一段杰出华人的奋斗、努力及成功的篇章。从当年的国际留学生，到如今连任两届-澳洲维州华人社团联合会（华联会）主席，从青春少年到亲切儒雅的社团领袖。周主席在澳洲从事会计的专业工作，同时也为客户提供从申请建房许可、房屋设计、及建房等房地产相关服务，更不遗余力地热心投入到推动澳洲华人社区的服务事业中。

在澳大利亚留学的周仲民主席，精通两文三语（国语、粤语、英语）。虽然祖辈就已经移居马来西亚，但是他怀揣着一颗炙热的中国心，积极投身于华人社区的建设、发展和服务。作为华联会的主席，他为澳洲的华人社区默默耕耘、义务地服务，一转眼已超过十多年了。周主席领导的华联会是维州众多华人社团、协会的总会，但他却没有一点会长的架子，脸上始终挂着和蔼可亲的笑容。

## 家庭：关爱“小”家

谈及自己的家庭，周主席像打开了话匣子，脸上流露出幸福的神情。他与夫人Khim（钟美琴）同为马来西亚华人，但结缘在澳洲。他们是在念书时相知相恋的，现在育有三个子女。虽然孩子们都生长在澳洲，但他们都会说中文，这与周主席与夫人注重国学教育息息相关。夫人Khim从事的是IT领域，现在在澳洲邮局AUSTRALIAN POST工作。虽然平时工作忙碌但是Khim也有着一颗热心公益的心，她参与的社团活动绝不比周主席少，也在多个社团组织担任要职，曾任维州中华协会主席，为澳洲的多元文化发展数十如一日做出了巨大的贡献。

Khim女士在家是周主席的贤内助，在外也是一位独当一面的社会活动倡导者。她相信“每一滴水的凝聚，方能汇成一片汪洋大海”——每个人只要多付出一点点，这个世界就会变得更美好。对于华人移民的发展，周主席与夫人始终持相同的见解：我们华人作为澳洲的少数民族，需要团结起来，让主流社会听到我们的声音。澳洲政府非常支持多元文化，每年都有不同的经费发放给各民族，周主席一直努力地为华人社区争取更多关注和协助，以帮助更多新、老移民顺利融入社会，在澳洲安居乐业。这也是华人社团希望能为社区提供的支持和服务。

就像夫人Khim说的，虽然在澳洲生活安家是她与周主席的决定，而孩子们一出生就在澳洲，这点事他们自己无从选择，但是夫妻二人希望孩子们可以因为他们是黄皮肤、黑头发的炎黄子孙而骄傲，为他们的祖先、他们的历史和文化的自豪。周主席和夫人以身作则也让孩子们知道，自己的国籍虽然是澳洲国籍，但是他们无论走到哪里，都是华人的后裔。只有了解自己的文化、懂得自己民族的语言，才可以自信从容地立足于世。

## 社团：服务“大”家

维州华联会成立35年来，一贯坚持为维州华人同胞服务的宗旨。华联会属下的福利中心专业社工，具体承担为华人同胞服务的工作。比如新移民安置、英语学习、举办专题讲座、寻工辅导、家庭事务帮助等。华联会会址设在：墨市中心考林大街20号四楼（Level 4, 20 Collins St）也是华联会福利中心的办公地点。周主席担任华联会主席以来，为华联会的历史篇章谱写了辉煌的一页：2012年春节庆典是有史以来第一次有澳洲总理参加的中国新年传统节日的庆祝活动。第一次组织了在皇家植物园的清明活动，第一次在城市广场举办了庆中秋迎国庆的活动。与中国侨办联合举办了四海同春的艺术演出、修葺会址等。任期两年时间不算长，但在两年里从筹划、组织、实施到圆满的完成各类大型的项目，



当中牵涉的部门、领域及层面，从个人到团体，从地方到国家。一切的一切，都需要勇于创新并接受挑战的气魄才能完成。

周主席在八月二十七日连任二十七届华联会主席后，在短短两个月之内，带领新的执委会同心协力地成功举办了庆祝澳中建交40周年暨中华人民共和国建国63周年的双庆晚会。在城市广场举办了国庆中秋庆祝活动及文艺演出、默尔多儿童疾病研究基金会的筹款晚宴。

## 结语：

周主席就是这样一个关爱“小”家，服务“大”家的二十一世纪新侨领。他希望团结来自世界各地的华人，团结维州的华人社团，只有我们华裔同胞之间的联系变得更加紧密了，传承中华民族的优秀传统文化。周主席相信：华人移民将是澳洲社会中最大的群体，我们在努力不懈地建设好自己的社区的同时融入主流社会。华裔将在澳洲这个多元化的社会舞台上绽放亮丽的色彩。

# 潮汕商人罗卓坚的商海人生

潮汕人，被称为“东方犹太人”，他们善于经商四处漂泊，他们是蒲公英的种子，适应能力极强，到哪里都能落地生根蓬勃生长。潮汕商人，简称“潮商”，他们以诚信赢得世界的认可与信赖，以海纳百川的高大胸怀和自强不息的拼搏精神，屹立于商海潮头。在他们身上，体现了传统文化与近现代商业精神的有机结合。我们本篇的主人公罗卓坚就是这样一位不折不扣的潮汕商人，接下来就让我们一起来走进他的商海人生。

## 下海从商：天赋+勤奋+诚信

罗卓坚出生在汕头市的一个干部家庭。父亲曾参加抗美援朝及后回地方工作。经商，原本似乎与他扯不上任何关系。然而，正是身为一个潮汕人，十几岁的罗卓坚就已经对做生意展现出了浓厚的兴趣，他无时无刻不在捕捉着身边瞬息万变的商情商机。罗卓坚那与生俱来的商业头脑让他不甘于做一个平凡的上班族，于是从他踏出校门的那一刻起罗卓坚就已经为自己做了一个终身难忘的决定：“我要从商”。

从学校刚毕业的罗卓坚做的第一件事就是向父亲借1000元钱开始做自己的生意。那还是上个世纪80年代，1000元钱对于一个家庭来说绝非一个小数字。罗卓坚的父亲当然不能同意将这笔“巨款”借给儿子。但是在罗卓坚的一再坚持下，爷爷终于站出来在两父子之间调解。最终罗爷爷答应借给儿子500元钱，但儿子要每天还给家里10元。罗卓坚拿着这500元人民币开始了他的买进卖出的小生意。凭借潮汕人的商业天赋和吃苦耐劳的拼搏精神，罗卓坚不但很快就还清了借父亲的钱，还开始不断往家里送钱。不待时日，罗卓坚就赚到了他人生中的第一桶金，而他从商的决定也得到了家人的认可。

如果说成功等于天赋加勤奋，那成功的商人则必须等于天赋加勤奋再加上诚信。罗卓坚从商多年，闯荡过不领域。他白手起家，脚踏实地，生意的规模是越做越大。虽然罗卓坚销售的东西一直在变，但是不变的是他心中坚持的“诚信”二字。无论生意是赚是赔，无论是对生意伙伴还是对普通顾客，罗卓坚总是一诺千金、一言九鼎，始终恪守自己的承诺，恪守做生意的原则。早在上世纪90年代末期，罗卓坚已经是中国电动工具产品领域最有名的行业领导者，凭借着良好的信用记录，当时银行给予他的信用额度就已高达数千万元。

## 移民澳洲：在事业与家庭中找到平衡点

正当罗卓坚生意如日中天的时候，他又做了一个大多数人都不能理解的决定，那就是出国移民。罗卓坚说这个决定很大程度上是为了家庭。或许这一点与我们印象中的成功生意人不同，罗卓坚是一个热爱家庭生活的人。他很清楚地知道自己要的是什么：不是腰缠万贯一生享用不尽的财富，而是一个幸福美满和睦融洽的家庭。俗话说“有潮水的地方就有潮汕人”。就算是身处异国他乡，罗卓坚总是怀着敢闯敢拼、吃苦耐劳、诚信为本的生意思想，因而受到各方生意伙伴的尊重和顾客的信赖，也让他从澳洲开发的房地产业生意风生水起。移民澳洲之后，罗卓坚除了做生意之外，还花了很多时间陪伴家人，享受生活。这更让他坚信当时移民的决定是正确的。

都说潮汕人太男子主义，罗卓坚对“太男子主义”也有他自己的独到理解——那就是夫妻平等，尊重妻子。对于罗卓坚而言，对自己结发妻子的信任、理解、包容，以及对妻子的支持、鼓励、认可才是极具男子气概的表现。夫妻二人可谓是一起驰骋商界多年，从不分你我。无论是从最开始的小买卖，到后来名震全国的电动工具总代理，还是现在在澳洲从事的房地产行业，夫妻二人总是分工协作，其利断金。罗卓坚负责在外面谈生意跑马一方，而妻子则负责留守公司，把公司上下的大小事务打理地井然有序。罗卓坚对妻子是十分感谢的，他感谢这个“贤内助”数十年如一日对他的信任、支持和帮助。信任是相互的，尤其是夫妻之间，不分彼此才是模范夫妻的最高境界，罗氏夫妇就是这样。

对一般家长而言孩子的一帆风顺是他们最大的期望，然而罗氏夫妇却拥有着自己独到的教育理念。

一方面，夫妻二人出国移民是为了给孩子一个最好的成长环境，给他们最好的教育；然而另一方面，罗卓坚和太太又不希望孩子娇生惯养，反倒是希望他们多受点挫折在先，方能懂得赚钱的不易和辛苦。虽然罗卓坚有开始带着正在念大学的大儿子去参加一些商业活动，有意识地想培养儿子的经商意识。可是却不知儿子自己已经在兼职做房产销售并且业绩不错。罗家夫妇对于此事的欣慰之余，还是一再强调希望孩子不要赚快钱，多经历多磨练更能为他们打好坚实的基础。

## 后续：人生如茶，先苦后甜

罗卓坚热情好客，特别爱喝功夫茶。每当家里来客人必当奉上茶水招待。他说在潮汕的老家，每间户都一定会有功夫茶招待客人。喝茶能增进人与人之间的关系，能相识一起喝上一杯茶就是有缘人，缘来便是一家人。功夫茶，浓郁而味苦，然而却回甘阵阵。这种先苦后的滋味正是身为潮汕人的罗卓坚所钟爱的。吃得苦中苦，方为人上人。只有在播种的时候吃得苦，才有资格在收获的季节享受成功的甜。无论是对自己还是对下一代，罗卓坚都是抱着先苦后甜的信念，奋斗着也享受着这精彩的人生。



# 舞动时代 续写辉煌

——专访时代舞蹈学校创办人Patrick Liu和Nancy Wang

墨尔本著名的时代舞蹈学校声名远播，是一家在墨尔本舞蹈教育界享有盛名的体育舞蹈学校，也是全墨尔本唯一一家由华人开办的专业体育舞蹈学校。自从2006年成立以来，时代舞蹈学校培养了一批又一批优秀的舞蹈人才，见证了无数学生的进步和成长。难能可贵的是，正因为学校的创办人Patrick Liu和Nancy Wang来自中国，他们深深地希望可以让我们的华人同胞的后代即便在异乡也同样能享有学舞的良好环境，从小接受艺术文化的熏陶。所以学校特别配有双语教学，为华人移民同胞搭建了一个培育艺术的宝贵摇篮。

走进位于Nunawading的时代舞蹈学校，你一定会被入口处赫然醒目的照片墙所吸引，上面满满挂满了各种各样的照片：有授课老师的个人简介，有学生们练舞时的倩影，也有师生们参加比赛、表演的精彩瞬间。笔者边欣赏着照片，边沿阶梯走上了二楼的舞蹈教室。首先映入眼帘的就是那一整面明晃晃的落地镜，木质地板特意选用了有弹性的专业舞房地板。整个练功房宽敞明亮，而那些随处可见的是摆放地错落有致的奖杯、奖牌以及荣誉证书。它们仿佛见证了时代舞蹈学校辉煌精彩的过去，激情澎湃的现在和即将到来的美好未来。

创办人Patrick Liu和Nancy Wang是一对名副其实的艺术家伉俪。两人因习舞相识相知，既是彼此生活上惺惺相惜的伴侣，也是对方此生唯一的舞伴。他们早年还远赴美国练舞。师从世界舞蹈大师，这对黄金组合的足迹遍布世界各地。在中国和国际范围内都是摘金夺银的好手。屡获佳绩的他们赢得了无数的掌声和认可。如今，他们选择退居幕后，完成了从舞蹈艺术家到舞蹈教育家的华丽转身，他们将多年的宝贵经验和对舞蹈艺术的无上热忱传承给了我们的下一代。

回忆起开办学校的初期，Patrick感言也经历过很多的坎坷和不易。其中文化差异就是最初遇到的巨大障碍之一。如何适应澳洲文化来办舞蹈学校的门道和经验也是他和Nancy这些年一点一点摸索出来的。现在舞蹈学校办得风风火火，不但常年开课，还设有日间晚间不同时段，不同舞种的青少年课程和成人课程，适合大人小孩的不同需要。周六更举办舞会，提供学员练习机会。时代舞蹈学校还在澳大利亚华裔舞蹈家协会的领导下，每年举办澳大利亚华裔青少年舞蹈艺术节，意在传承中华舞蹈文化艺术，让在澳的第二、三代华裔移民子女都有机会共同学习。这每年为期三天的艺术节是所有学习艺术的华裔孩子共同的节日。孩子们载歌载舞，表演各种类型的舞蹈，唱响墨尔本的天空，绘出小小艺术家的前程……

如今时代舞蹈学校的第二家分校也已经在Preston正式成立了。而且现在两家学校的课程也已经不局限于只是舞蹈，还有另设绘画、声乐、乐器课等等，让我们华人孩子真正能畅游在艺术的殿堂里，尽情施展他们的才华。而Patrick和Nancy与这个时代舞蹈故事也翻开了崭新的篇章。相信这一章一定会更加辉煌。





# 多方经营 共创未来 —— 共创未来携手并进 Shirley & Walter

本篇的主人公 Shirley 是广东总商会的资深会员中年轻最小的一位。早在商会成立的初期，当时才 20 出头的 Shirley 就已经加入了商会，积极地参加商会所举办的各种活动。即便是如今的澳大利亚的华人社区，像 Shirley 这样年纪轻轻就活跃于社团的年轻人也不多见。所以说当时的 Shirley 能有如此超前的社团意识实在难得。说到超前，Shirley 在各个方面的都是意识超前且独具慧眼的。她与先生 Walter 不仅在平日里把自己的本职工作安排得妥妥帖帖之外，他们在闲暇之余还一起把国际网络直销这个副业经营得有声有色。

在工作日里，Shirley 是一名专业的房产销售顾问，而她的先生 Walter 则是一名高级互联网网站架构师。然而每当到了周末空闲的时间，他们也不让时间白白流逝，两人齐心协力一起与生意伙伴们经营着一间位于墨尔本东区大型购物中心内的国际网络直销加盟店。

网络直销店的经营模式并不为大多数人所熟知，所以很多人都只是选择远观商机。然而 Shirley 和 Walter 经过认真仔细的商业考察后决定主动出击，相信创业不是空谈，眼界决定一切。他们不愿做那种只知眼前安于现状的人，而是宁愿做那些能见他人所未见，敢于做第一个吃螃蟹的人。相信也正是因为他们的这种开阔的眼界和拼搏的精神让二人收获良多。

当问起 Shirley 现在每天的日程安排地这么满觉不觉得辛苦时，Shirley 笑着回答说她和先生 Walter 都是喜欢充分利用时间和发挥自我价值的人。的确，在他们俩还在读书的时候，这种善于规划管理时间和多方位发展的性格就得以体现——两人拿的都是双学位，Shirley 是本科的商学及商业系统的双学位而先生则是多媒体设计及多媒体应用计算的硕士双学位。两人一路走来都是对自己高标准、严要求，趁着年轻的时候多下一点功夫，建立多管道的收入是夫妻二人共同的目标。

Walter 作为丈夫总是非常支持妻子的每一个决定。无论是参与社团活动还是对于事业的选择，Walter 都力挺妻子。在商会方面，Shirley 每次参加商会活动 Walter 一定支持支援并且尽自己的能力为商会出谋划策不遗余力。现在更积极和妻子一同参与商会活动。而在事业方面，Walter 在把自己互联网架构师的工作完成得非常出色的同时，也与妻子合力为未来创建一个可以随自己的兴趣爱好工作的有利条件。现在夫妻二人一起发展的这个国际直销加盟店项目，就是为着二人共同的目标，经过仔细调研和潜力分析后而孕育出的其中一个相当关键的成果。无论当中遇到什么问题，面临怎样的考验，夫妻俩总是有而有意相互扶持，真可谓印证了一句老话：夫妻同心，其利断金。

当今社会很多年轻夫妇之间的摩擦很多，这大多是因为两人的观念不同且互不相让。而 Shirley 和 Walter 却恰恰相反，他们堪称一对多方经营配合默契的好拍档，也是一对共创未来携手并进的好夫妻。他们不但有着同样开阔的眼光，同样拼搏的精神，还有共同的事业和爱好。夫妻如斯，理当成功，不是吗？



# 热忱待人服务社会 热心助人圆梦澳洲

澳大利亚广东总商会卧虎藏龙，各界精英齐聚一堂。其中也不乏留学移民领域的专家学者。商会的骨干成员AnitaHuang（黄梅）就是一位出类拔萃的教育移民专家。Anita于1990年留学澳大利亚，在澳洲墨尔本维多利亚大学获得工商管理硕士学位。同时，她也是教育移民行业中的佼佼者。

Anita自2003年成立了澳思达教育移民中心以来，一直担任该公司的首席移民、留学顾问。澳思达教育移民中心是一家由澳大利亚政府注册的专业的教育移民咨询中心（MARA # 0322747）。该公司的业务面向各类移民、海外留学和投资方面的咨询与服务。Anita的客户主要来自亚洲国家并逐步扩散到世界各地。在Anita成功的领导下，其公司凭借着优质的咨询服务在业内赢得了极高的信誉和口碑。

澳思达拥有多名具有多年丰富经验的专业留学顾问，并且和中国一些有很强专业背景的公司达成合作关系。公司还与澳洲许多著名的中学、大学、和专校建立了长期的合作关系，让梦想进入到澳洲著名的大学、学院和中学的申请达成理想。

Anita自己是以留学生的身份来到澳洲，后又致力于服务留学生、新移民。她不仅圆了自己的留学梦，还帮助了许许多多的后来者圆梦澳洲。随着澳洲经济的增长和海外移民留学的开放，Anita期待能为更多的申请人服务，让更多的人美梦成真。

丰富的工作经验和专业的服务精神使Anita和她的澳思达教育移民中心能够完全了解顾客的需求。其公司的业务还面向各类移民和投资咨询。关于商业移民，Anita总是提供到客人最完整和周到的一条龙服务。从一开始的咨询、到签证解决方、澳洲落户后的理财、房屋、教育、工作和其他领域，都让新移民可以在陌生的环境下更容易和顺利地安家落户。

社团是了解当地社会的一扇窗。正因为长期与这些新移民和留学生打交道，Anita深知华人社团对这些新来者的重要性。早在2004年，也就是澳大利亚广东总商会成立的最初几个年头，Anita就经前创会会长阿波罗林先生介绍加入了商会，可谓商会的“开国功臣”。在那个年代，华人搞社团活动还是一件新鲜事。

Anita曾被选为商会秘书、副秘书长，目前任职商会的秘书长及常务委员。她在商会就职期间，参与沟通、管理以及接洽等工作。正是Anita首先想到为商会注册专用的电子邮箱，以便更有效及时地与会员们取得沟通和传递信息。通过Anita的运营管理，商会的电子邮件平台才得以搭建。她通过该电子方式将商会的一手信息准确无误地传达给商会的每一位会员。

Anita在澳大利亚打拼20多年，凭着丰富的留学移民经验和自己的亲身体会，她总是能给她申请人提出合理有效的移民留学方案。同时她亲自负责整个申请的准备、递交、跟踪、签证结果、申请人落地澳洲的生活安排等等。为数千个澳洲移民、留学申请人们完成了澳洲梦。而她在澳大利亚总商会的优秀表现，更让她在服务社会大众的公益事业中添砖加瓦。锦上添花。Anita就是这样一个人人感恩友善，做事认真负责的成功女性，是我们大家不可多得的良师益友。



## 一专访澳大利亚广东总商会成员黄梅

# 乐善坊主，快乐与美善的完美见证



这个世界因为我们的善举变得好一点...  
再好一点...

谢太，今年71岁了。谢太的专业是注册护士。她不仅有看坚强勇敢的心，还有一颗感恩和关爱的心。现在，谢太不仅把儿女培养成为出色的专业人士，还利用空闲时间为社会公益事业做出了贡献。谦和的谢太说，她所做的一切只是希望用她微薄的力量帮助需要的人士。回想31年前，她带着年幼的子女，从香港举家移民来到澳洲。作为第一代华裔移民，刚刚来到澳洲的日子可谓困难重重。谢太感恩地说自己很幸运，每当遇到困难的时候，总有心的人给予帮助，这些帮助并不一定是金钱上的帮助，有时候，只是是一些关怀，一句鼓励。当时华裔同胞们团结互助的精神，和西方社会仁爱慈善的普世信仰深深地鼓舞着，在最艰难的日子里，让她和家人都没有选择放弃。

转眼间，儿女们都长大了，看着他们一个个立业了，成家了，谢太这个做妈妈的，感到非常的欣慰。同时呢，她也终于有更多的时间可以用来做自己喜欢做的事情。谢太热心公益，她希望把生命中得到过的帮助再回馈给这个世界，让更多人感受到温暖。她觉得这是一个传递爱与人文关怀的事业，是一个可以改变生存样貌的事业，谢太非常热爱着这份事业。几年前，乐善坊成立，谢太在这个平台和舞台上，主办、协助了中国和澳洲本地的各项慈善活动。谢太认为这些事情很有意义，她说服务社区让我身心都依然保持年轻和活力。

在2013年，谢太在她71岁生日的晚宴，为需要资助的社团筹得上千元的善款，乐善坊更将当晚筹得的数千善款捐给塔斯马尼亚山林大火灾区。

谢太也对多年来和她共同经营慈善事业的朋友以及支持她的家人表示感谢。诚如她所说：“是你们的支持才让我在公益事业上越走越坚定。我祝愿所有善人身体健康，心想事成。我相信这个世界因为我们的善举变得好一点，再好一点。”



# 徐啓成太平紳士

## ——专访澳大利亚广东总商会会员徐啓成

徐啓成太平紳士祖籍南海，香港長大，在香港理工畢業及英國深造，並獲碩士名銜，1985年與家人移民澳洲，在澳洲已渡過了廿多個年頭，其間一直從事貿易往來，同時兼顧傳媒事業，由於個性喜歡服務社群，工作之餘，參予了許多社團的公益活動，貢獻良多。

徐啓成先生曾任四區維省僑友社會長，並帶領僑友社中文學校取得優異成績，在1997年與學生王晏冰及校長王森到維督府領獎，王晏冰是當年的維省VCE中文科取得第一名的得獎者，多年的中文學校教育令許多海外及本地的華人子弟得到中華文化的延續，徐先生實是功不可沒。

他於15年前曾代表僑友社與西國社團成立澳洲華人團體活動委員會，每年舉辦至少一次慈善餐舞會，共同慶祝每年的農曆新年大日子，並將籌得善款捐助當地主流慈善團體，包括紅十字會、維省皇家兒童醫院等，至今已捐贈達數十萬元澳幣，活動仍每年繼續舉行。此外，他亦擔任澳中企業經貿總商會、維省中國和平統一促進會、白馬市亞裔商會、澳洲扶輪社、維省華聯會等公職，並任多個團體的顧問，為澳中兩地的文化、商業充當橋樑。

1997年與好友一同創辦澳洲訊報，其後業務擴大及多元化，包括週報、年刊、網頁、印刷及傳媒推廣服務等，今年更是澳洲訊報15週年，為慶祝每年的報慶，近年更舉辦別開生面的才藝金曲大賽，讓10歲至80歲不同年齡的華人展示他們的音樂才華，參加決賽觀眾達五百人，是維省每年一度的音樂盛事。

維省政府為表揚徐先生對社會的貢獻，除了頒贈太平紳士的名銜之外，先後獲頒頒贈義工獎、墨爾本市長社區貢獻獎、維省多元文化貢獻獎、商業方諾亦有白馬市中小企業獎獎等。徐先生認為他獲頒傳媒事業的目的不在乎財富，主要是建立一個平台結識更多朋友，作出一些對社會更有意義的事，他深信團結才能凝聚一股強大力量，將每一件事做得更好，最近他協助一群網球好友成立了全澳最大的澳大利亞華人網球協會，更被推舉為會長，定期舉行本地及海外比賽，提高本地華人網球水平。

他的處世格言是修身、齊家、治國、平天下，他慶幸有一個幸福的家庭，父母還健在，有一位賢淑溫潤的好太太，及一子一女剛好湊成一個好字。

回想過往的人生歷程，徐先生體驗到施比受更為有福，今後會繼續為社會作出更多的貢獻。



徐啓成先生與維省才藝金曲大賽



### 徐啓成 太平紳士 Mr. Philip Chui JP

維省多元文化社區貢獻獎  
墨爾本市長社區貢獻獎  
聯邦國際義工獎

澳中企業經貿總商會主席  
維省中國和平統一促進會  
副主席  
澳洲華人團體活動委員會創  
會及常務理事  
澳洲維省僑友社前主席  
澳大利亞華人網球協會會長  
世界華人網球協會副理事長  
澳洲維省扶輪社委員  
白馬市亞裔商會榮譽顧問  
維省諾市高齡華人福利會  
榮譽顧問  
澳洲訊報集團董事長

聯絡地址：Suite 9, 934 Whitehorse Road, Box Hill VIC 3128,  
Australia

電話：613 9897 3633, 61 418 882 202

傳真：613 9897 4888

Email: kaisingchui@yahoo.com.au

# 玩味人生，享受人生

## ——专访“玩味”品牌创始人刘军

**玩味，比滋味多了份游刃有余的动感；  
玩味，比品味多了份轻松随意的洒脱；  
玩味，比寻味多了份胜券在握的笃定……**

对于我们本篇的主人公刘军来说，“玩味”是他的生活，是他的事业，更是他的人生哲学一淡定、沉稳、幽默、睿智，轻轻松松玩味人生，享受人生。

刘军来澳洲的时候已过不惑之年，可以说并不算早。40多岁来到一个新的国家不比那些留学生有很多机会与这个社会接触。然而刘军却很好地经过了过度期，活跃与华人社团并且建立了自己的出口葡萄酒及食材的公司，并将之定名为“玩味”，英文则为“Top Tasting”。“玩味”二字，轻松却蕴藏深意。只有自己喜欢东西会去玩，才会用心去玩。将工作事业做得如此享受是一种境界。

刘军来自中国广东，却是一个“非典型性”广东人。他说着一口流利标准的普通话，甚至还带着浓重的儿化音，若不是笔者早已知晓他的背景，恐怕绝对猜不出他是哪里人。刘军说这可能要追溯到他在暨南大学读书时受到的影响了。暨南大学是众所周知的华侨名校，云集了来自五湖四海的华人华侨。刘军的大学生活就是在那里度过的，攻读的是日语和商学的双学位，是暨南大学获双学士学位的第一人。从大学开始刘军就接触到非常前卫的教育思想，接触形形色色的人，后在外资企业工作多年，难怪他说普通话完全没有口音，思路也不同于常人得开放和敏捷。

经由澳大利亚广东总商会的李康校长引荐，刘军加入了商会。其实社团活动对他来说并不陌生，因为早年在大学时代，刘军就曾担任过暨南大学学生社团联合会的副主席，也是当年棋社的社长，曾带领棋社征战广东省乃至全国高校的各大比赛。在暨南大学就读的华侨及港澳台学生众多，学生社团活动非常活跃。现在，刘军认为，加入广东总商会是将这种社团的参与性延续下去，通过社团这扇窗口更好地了解澳洲的人和事，也更好地融入这个新的社会环境。

对于澳洲广东总商会，刘军是赞不绝口的。他对广东总商会的人员搭配颇为称赞，大家各司其职，有组织、有纪律、有创意，总能为会员们组织一系列有意思又有帮助的活动。因此，只要商会组织活动刘军若有时间，他必定会准时出席，积极参与；若有需要，刘军也会慷慨解囊，不计回报。广东总商会也正是因为拥有一批像刘军这样热心会员的支持才能将活动搞得如此丰富多彩。刘军感谢商会为大家提供了一个非常优越的资源共享平台，大家互帮互助、共同发展。

除了是广东总商会的优秀会员之外，刘军还有另一个身份：暨南大学墨尔本校友会的会长。刘军对暨南大学的感情是相当深厚的。他对母校有着一份高度的认同感。当然，全世界各地也有很多像刘军一样的暨南学子，他们在全球范围内建立了近100个暨南大学的校友会，凝聚暨南力量，不断发光发热。然而刘军来墨尔本之后，他寻找过，却发现这里没有校友会，因此他积极联系其他暨南校友，创建一个暨南人在墨尔本的“家”，为后来的校友们提供福音，为他们点拨方向，助他们少走弯路。2013年年初，在暨南大学校友会的协助下，正式注册成立了暨南大学墨尔本校友会。从此以后，暨南人在墨尔本就有自己的组织了。

无论是过生活，做生意还是办社团，刘军总是带着“玩味”的心态。因喜欢而投入，因投入而成功。刘军正在用他的身体力行，将他的“玩味”哲学传递给更多的人，用一种积极快乐的方式，共享人生的丰收。



# 自信，因而敢于坚持——专访新澳东国际咨询服务中心创始人梁维东

## 下海从商：天赋+勤奋+诚信

“梦想、激情、自信、坚持”是梁维东老师所创办的新澳东国际咨询服务中心的企业理念，同时，这四个关键词用来诠释梁老师其人也再恰当不过。十几岁一个人只身从云南远赴广东求学，又辗转深圳工作，几年后出国留学，移民，工作。再到后来的辞职创业，梁老师用他的亲身经历证明了一句活——“追求梦想，永远都不晚。”

创业犹如千军万马过独木桥，存在着很大的风险。年轻人一无所有，去创业，去闯荡，理所应当。然而，对于已过不惑之年，拖家带口且已拥有一份稳定高薪的工作的梁老师而言，似乎有些冒险。

回忆起创业初期的点滴，梁老师向笔者道出其中不易，来自家庭的压力就是其中的阻力之一。的确身为一个资深的软件工程师，工作体面，收入稳定，为什么要出来创业？梁老师坦言是为了一颗心中的梦想。

大学时期曾是校辩论队的主力辩手，叱咤辩论风云，对梁老师而言，与人面对面的交流切磋一直是他所钟爱的事情。然而他却阴差阳错成为了一名工程师，天天和电脑打交道。“说”着计算机语言。虽然这份工作让梁老师衣食无忧，但是他却总觉得生活里少点什么。少的是什么呢？梁老师们心自问，最终他终于发现，当时的他所缺少的正是一份“激情”。那他的激情又在哪里呢？与人沟通，与人交流，在助人为乐的同时又能赚到钱。梁老师想来这才是自己的激情所在。

于是，梁老师毅然地选择放弃“金饭碗”，学习移民课程，攻读移民法，将一切归零，白手起家。可能在别人看来，这一切有些鲁莽，然而对梁老师而言，这一切却是因为“自信”。自信给了梁老师很大的勇气和动力。他深知自己爱做什么，能做什么，会做什么。的确，短短几年时间里梁老师果然用他的实际行动和可喜的成果证明了他的决定都是正确的。

创业不可能不经历风雨。在最艰难的时候，梁老师从没想过放弃。他坚持追逐心中的梦想，坚持相信自己的能力。就是凭借这样的信念，梁老师自己一点一点摸索全新的领域，摸爬滚打一路走来。经过创业的甘苦，如今，梁老师的新澳东国际咨询服务中心已经初具规模，并在业内拥有极高的口碑和信誉。梁老师也因自身优质的服务和对专业领域知识的精通，被澳新电视中文台邀请担任《留学那些事》的特邀顾问嘉宾，他用他积累和知识，通过电视这个平台，去为更多困惑的留学生排忧解难。他所主持的《澳洲择校及选择专业》、《关心留学未来，解读移民政策》、《毕业后如何找到专业工作》等系列节目都广受好评。

也难怪梁老师如此受到大家的欢迎，因为他无论是上节目，还是平时做咨询，从来都是对大家推心置腹，并且知无不言，言无不尽。他不会夸大任何事实或一味怂恿大家盲目出国，而是本着一颗助人的心，认真负责地为前来咨询的人士根据他们个人的情况分析出所有的利弊，并指出一条最适当的路给咨询者们。

自信，因而敢于坚持；激情，方能放飞梦想。就是这样踏踏实实，一步一个脚印，梁老师用他的创业经历，也用他的人生故事，一次又一次地完美诠释出“梦想、激情、自信、坚持”这四个词的真谛。



## ——激情，方能放飞梦想



# 澳大利亚广东总商会广州办事处主任——兼教育部长：梁创明



## 澳大利亚广东总商会广州办事处

地址：广州市越秀区建设二马路10号

广州办事处负责人：梁创明——商会教育部长

联系电话：13829716683

E-mail: [chuangming.l@163.com](mailto:chuangming.l@163.com)

随着澳中经济文化领域的交流越来越密切，商会希望能在国内为会员提供更高效更直接的服务，为商会的华人朋友提供一个文化、商务交流的平台，同时代表澳洲广东总商会处理商会内的有关事情，让回国观光或商务发展的会员有一个联络的家，该办事处下挂在省侨联名下，如有需要，今后将代表商会参加国内及省侨联举办的各种文化交流活动。

# 梦想实践家——专访大学讲师&聚游俱乐部创始人MT Tsoi

## “聚游”你我他

年轻人爱谈人生、谈梦想，然而漫漫人生路，追求梦想的过程却远比想象中艰难曲折。不是每人都梦想，也不是每个人都会去追梦，更不是每一个人都能圆梦。我们本篇的主人公MT Tsoi却是一个不同于别人，敢于做梦、追梦、圆梦的梦想实践家。年纪轻轻就已取得了可圈可点的骄人成绩，他的每一个身份和头衔都不像一个年仅二十多岁的年轻人所能拥有的——“聚游”墨尔本大型桌游会的创始人兼会长、2013年自由党维州议会代表候选人、Monash大学的本科及硕士生导师。

回首MT的成长历程也同样不同凡响。出生于香港一个中产商人家庭的他曾是“全港青少年征文比赛”的冠军、Monash大学全学位总分院长荣誉名单的推荐者、高科技经济系最高分金手杖获得者、知名论坛的桌游版主和网络人气连载小说的作者等等。他身上有太多的故事，太多的闪光点，竟让笔者一时之间不知从何下手。MT就是这样一个人，他也是一个敢想敢做的人，他因此也在步入而立之年之前就已收获了许多不凡的人生阅历。其中，他一手创立的“聚游”墨尔本桌游会就是他凭借着“志当存高远”的眼光和“敢为天下人先”的胆识收获的一件难能可贵的人生财富……

## 邂逅桌游，发现创业潜能

年轻人创业不是一件新鲜事，从事各行各业的都有。MT也是创业大军中的一员，不过他所经营的事业可就有些特别了——从自己的兴趣出发成立墨尔本首个大规模的桌游会，聚集来自全国各地，乃至世界各地的桌游同好，一边搞活动，一边做公益，一边还能兼顾事业。

说起MT与桌游的邂逅还要追溯到他在澳洲国立大学攻读金融管理硕士的时候。在国立大学“中国学生会”的迎新日上，他第一次接触到了“三国杀”这种桌上游戏。从小热爱历史、军事的他立刻爱上了这种游戏，也从此与桌游结下了不解之缘。

回到墨尔本以后，一直在某知名论坛上颇为活跃的MT得到了网站管理层的注意，并被邀请担任该网站桌游板块的版主。当时的桌游版块已被“荒废”多时，没有什么人气，而且当版主还是一个义务活做起来也并不轻松。然而MT却毫不马虎，管理帖子，聚拢人气，组织活动。MT兢兢业业地付出果真让这个桌游版块恢复了生气，论坛变得井然有序不说，还积累了一定的人气，而这群桌游爱好者们也因MT的号召而聚在一起，这就是“聚游”墨尔本桌游会的前身。

MT认为桌游不同于以往酒吧或是KTV，它是一种可以拉近人与人之间距离且益智娱乐的一种新型休闲方式。他也从此看到了一个正规的大型桌游会存在的意义和其背后潜在的巨大商业价值。能将一项新兴崛起的娱乐活动做成一个事业，恐怕也只有远见、有组织的人才敢于尝试。MT，决定一试。

## 经营“聚游”，走不寻常的路

在2011年年底MT正式牵头成立了墨尔本“聚游”桌游会。在创立伊始，MT也碰到过许多困难，但是他从没有放弃过经营桌游会信念。在摸索的过程中，MT发现想要在短时间内聚拢人气的最佳方法就是举办活动。于是在建会初期，MT几乎天天在为“聚游”的大小活动四处奔走：从前期策划宣传，到场地洽谈，再到场地安排、活动组织……他几乎参与到了活动的每一个环节中。

MT本身的正职是在大学教书，还要分出相当一部分时间、精力参与政治活动，再到自己热爱的事业“聚游”，他把每天的日常工作生活安排得满满当当，却很少把时间留给自己，甚至连休息的时间都有限。但是MT认为他所付出的一切都是值得的，因为他坚持走自己的路，为实现梦想而竭尽全力，不愿荒废人生最有精力、最美好的时光。

功夫不负有心人，“聚游”桌游会从最初几十人的小活动开始，发展到如今动辄数百人的大型活动，MT可谓是为功不可没。如今“聚游”已经拥有2000多个会员，年龄层覆盖面从学生至上至退休、华人、黑人、白人都有，不限年龄、种族、学历或职业，可能这就是“聚游”海纳百川的精神。

## 发扬儒商传统，聚游、聚乐、聚力

MT感言：“我是香港人，祖籍是潮州，潮州是广东一部分，潮汕儒商概念对我影响很大。做生意的同时要对社会有贡献。”MT不仅仅通过桌游活动把大家聚在一起，还常常带领大家积极投身于社区



各种公益事业中，比如在社区顶着烈日捡垃圾宣传环保，去孤寡老人家陪老人聊天解闷，帮助新移民解决各种初来乍到的琐事……MT就是有这种号召力。可以让大家玩在一起的同时，还能一起为社会出一份力。真正“聚游、聚乐、聚力”将桌游会的外在与内在价值不断升华。“聚游”桌游会的这种积极的文化正是秉承了儒商的传统。想经商先做人，只有把人做好，才能把生意做得更大更好。

MT表示，“聚游”之后的计划是成立聚游文化传播，大力推广首次进入澳洲市场的英文版三国杀。他决定将“聚游”桌游会转型成一个会员正式化、实名化的机构，使之成为一个全澳范围的品牌，除了在悉尼、坎培拉之外，还将在阿德雷德、布里斯班和珀斯设立分会，以便进一步壮大和推广，并且实现与商家之间更有效紧密的合作。

今年，MT还拿下了“三国杀”桌游发行商在澳洲举办“三国杀王者之战”的举办权。很快16支来自全澳各地的队伍就会聚集在墨尔本，展开一场场顶级的“王者之战”。MT相信，这一站必将能再次打响“聚游”这个品牌，让更多人参与进来。MT希望有一天“聚游”这两个字、这个品牌，可以衍生出更多的周边产品。在丰富大家的生活的同时也将这种聚游精神、聚游文化传播开来。相信这一天的来到一定指日可待。

# 墨尔本的建房专家

— RENNEW HOMES

中国人的传统观念是“安居乐业”。安居是头等大事。辛苦拼搏的目的也是希望有一个好的居所来享受生活因此非常重视住的质量。特别是很多华人朋友经过多年积累，将住房扩建翻新，家居装饰升级换代，甚至改建投资，选择一家信得过的建筑公司，就能把心中理想的蓝图变为现实。

如果你正在寻找一家位于墨尔本本地，能提供从立项、项目管理到设计；从建设到交付使用等全方位服务的公司，Rennew Homes正是你的好帮手。

Rennew Homes位于墨尔本北区，它是一家为客户进行房屋建设以及提供个性化服务的专业建筑公司。经过过去超过20年的努力，它已经成为墨尔本建筑行业里可以信赖的品牌。公司拥有严格的建设管理程序，能在任何规定时间内，在任何区域完成建筑项目。

首先，这家公司资质齐全，是政府登记承建商；拥有商业许可证；为维州顶级承建商协会会员；公司购买了高于1000万的公众保险；能够给予客户合约兑现保证以及为所有建筑项目购买保险。

另外，这家公司服务齐全，能提供多元化、一站式的建造服务，包括：建筑设计装修服务、建造新房、多单元房建造、投资以及商业发展建筑服务、项目管理、报建、市政申请以及勘测等。

最为重要的是公司的服务质量一流。他们的客户群中有相当一部分是华人，能够非常了解华人对建筑项目的需求。事实胜于雄辩，以下摘录了几段客户对Rennew Homes以及老板Michael的评价：

## **\*项目内容：对Doncaster旧HOUSE改造以及建设新TOWNHOUSE**

“RENNOW HOMES对单个或者多个住宅项目都抱有积极的态度，经验丰富。Michael可靠，工作上心，有问必答，付出必有回报。我会毫不犹豫向你推荐RENNOW HOMES的Michael。”

—Vincent Choirpecture 设计事务所主管

## **\*项目内容：Box Hill, Doncaster, Heidelberg的多单元房建设**

“RennewHomes的Michael是一位优秀的承建人。在过去4年中我已经跟他合作完成多个项目。他总是态度专业、有问必答。我会对任何想建房子和有房屋发展计划的人推荐他。”

—Shao-Ting Chin

## **\*项目内容：墨尔本北区多个项目**

“很荣幸我向你推荐Michael Eyrar 和他的公司Rennew Homes，如果你在寻找一家优质、诚信和努力的建筑公司，Michael是你的最佳人选。在过去几年中，我们与澳洲、中国的建筑商有过很多合作，到目前为止，Michael和他的公司Rennew Homes是最好的。”

Michael是个蛮爱工作的一家之主。不同于其他建筑商，他不是一个唯利是图的人。他是一个谦逊、诚实的顶级建筑商，非常重视建筑质量。有几点我对他印象深刻：

1) 肯干的态度 我们上一个合作项目是位于Doncaster东的7个双屋townhouse，项目地理结构相当复杂，建设期间经历很多困难的情况，例如大雨、使用吊机以及过度坚固的墙体等，其他建筑商可能早就提出干不了，Michael和他的工作团队却在艰苦环境下提早3个月完成任务。令我印象最深刻的是有这么困难合同没有任何变化，完全没有超出我的预算的预算。老实说，Michael和他的公司能够变不可能为可能。

2) 细心关怀员工。公司里大部分工作人员已经有超过10年的工龄，像家人一样。Michael总是关怀他的员工，员工作为回报也严把公司建筑工程的质量，为公司发展贡献。我毫不犹豫向我的朋友和同事推荐这家公司。

3) 项目管理技能。Michael有超过20年的建筑经验，他可以在你预计时间之前完成工作任务。我发现他是个时间管理和任务次序优化方面的专家，在项目建设过程中没有被浪费的时间。我强烈推荐Michael和他的公司Rennew Homes给你，无论是小型的扩建工程还是几百万金额的工程，我担保你的工程项目结果会超越你的满意度。”





# 华人的温暖驿站

## —— Nicole Ren与她的梧桐公寓

家住Boxhill的Mandy最近有一件烦心事。国内两个老同学下周要来自助游，之前答应安排她们住家里，带她们到附近游览一下，尽尽地主之谊。也趁这个机会好好叙叙旧。但是家里只有一个客房而原定这个月要回国的父母却因故推迟了行程。怎么妥当安排好两边的亲戚呢，这让Mandy很纠结。这时，朋友向她推荐了一个好地方，出了一个两全其美的好主意：让老同学住到附近的“梧桐公寓”去。

“梧桐公寓”是一间拥有60间客房，专为来澳探亲、旅游、学习、商务考察，以及新移民入澳过渡而提供的家居自助式大型公寓。公寓占地4500多平方米，位于墨尔本东面环境优美、治安良好、高尚宁静的MONT ALBERT区，墨尔本著名华人聚居区BOX HILL CENTER近在咫尺，步行仅需10分钟。这样近的距离，即使Mandy每天到公寓里接送老同学出去游玩，也是非常便利轻松的事情。

Mandy急忙叫上朋友带路，对“梧桐公寓”硬件软件进行了一番现场考察。这个公寓自有车位15个，另外公寓周围马路边昼夜免费停车。受小区政府保护的欧陆式主楼建筑挺拔、俊美掩映在绿树、花草之中；前后花园树木婆娑，曲径通幽。明亮、洁净的客房镶嵌在绿草茵茵、鸟语花香的花园之中，透着几分恬静、几分优雅。公寓里拥有大、小厨房三个，配备烹饪炊具和设备：包括煤气炉、大型抽油烟机、大型冰库、微波炉、洗碗机、电烤箱、电饭煲、电开水器、多士炉、储物间等；还有大型洗衣房四台洗衣、干衣机和熨烫设备。Mandy想如果老同学来入住，万一某天自己没有时间相陪，她们还可以自主烹煮家乡可口美食呢！

重要的是“梧桐公寓”的设施不错，标准房配备了冷暖空调、卫星电视（收看国内卫星电视50多个频道）、冰箱、无线宽频上网、开水壶、独立卫浴间。具备这样的条件，房价却不高。有公共卫浴的单人经济房每天只需要48元，独立卫浴的单人标准房则是每天68元。Mandy心中暗喜，即使安排老同学入住自己也不会增加过多的经济负担。

“梧桐公寓”的地理位置相当优越，属墨尔本公共交通便利。乘坐所有交通工具往返CBD(市中心)车票不加价。步行到火车站、电车站以及巴士站均不超过5分钟；搭乘火车以及电车半小时之内到达CBD。向北2公里M3高速公路，接驳机场高速公路45分钟可达墨尔本国际机场。

步行购物则更加方便，向东走10分钟可达博士山购物中心（BOX HILL CENTER）；向西走12分钟可达BALWYN中心区。两镇均有众多的中国餐馆、酒吧、商场、大型超市以及电影院、娱乐场所等。Mandy想这么方便的公共交通，可是非常适合两个喜欢休闲购物的老同学呀。

对“梧桐公寓”的条件，Mandy感到比较满意，于是她毫不犹豫地做了预订。“梧桐公寓”的经理介绍到，公寓离学校以及旅游景点的距离也非常近，特别适合短期来墨尔本探亲、旅游、商务考察、自助游及小型旅行团人士憩息居住。她说公寓的目标是打造一个华人的温暖驿站，使得来到墨尔本的华人在遥远的异国他乡仍能感受到家乡的温情，体验到家的温馨。



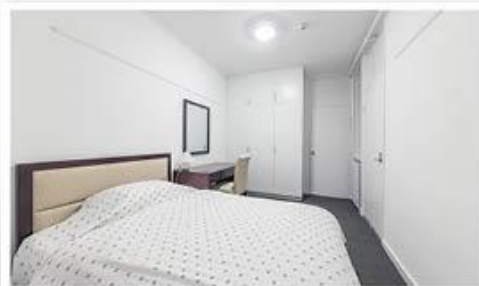
### 公寓地址：

692-694 WHITEHORSE RD MONT ALBERT  
MELBOURNE VIC 3127

联系电话：03 9899 8888

传真：03 9899 0022

手机：0432 727 619 NICOLE LEO (中、英)  
0434 017 921 FOREST REN (中)



# 暨南大学概况

暨南大学是中国第一所由国家创办的华侨高等学府，是中国第一所招收外国留学生的大学，一直是港、澳、台、侨和海外留学生人数最多的大学，学生来自全球五大洲136个国家和港澳台地区。

“暨南”二字出自《尚书·禹贡》篇：“东渐于海，西被于流沙，朔南暨，声教訖于四海。”意即面向南洋，将中华文化远播到五洲四海。学校的前身是1906年（清光绪32年）清政府创立于南京的暨南学堂。后迁至上海，1927年更名为国立暨南大学。抗日战争期间，迁址福建建阳。1946年迁回上海。1949年8月合并于复旦、交通大学。1958年在广州重建。素有“华侨最高学府”之称的暨南大学，恪守“立信笃敬”之校训，注重以中华民族优秀的传统道德文化培养造就人才。另外，位于台湾南投县的国立暨南国际大学亦简称暨南大学，且与大陆暨南大学同根同源，共同为中华侨教作出巨大贡献。

暨南大学直属国务院侨务办公室领导，是一所由国务院侨办、教育部、广东省三方联合共建的具有文、史、理、工、医、经、管、法、教等学科的综合性大学，也是中国最早开设商科教育的国立高等学府之一，有“始有暨南，便有商科”之说。学校在广州、深圳、珠海三地共有四个校区，设有25个学院，55个系，170个研究机构，84个实验室和16所附属医院。

包括：

- 1、86个本科专业；
- 2、具有一级学科博士学位授予点15个，仅有二级学科授权的博士学位授予点4个；
- 3、具有一级学科硕士学位授予点38个，仅有二级学科授权的硕士学位授予点5个；
- 4、1个博士后科研工作站（广州<暨南>生物医药研究开发基地）；
- 5、4个国家级重点学科、8个国务院侨办重点学科、20个广东省一级学科重点学科、4个广东省二级学科重点学科；
- 6、有国家工程中心1个，省、部级设置的研究中心12个，重点实验室13个。

暨南大学积极开展对外学术和教育交流，同世界五大洲180多所高等院校和文化机构签订了双边协议或建立了学术交流关系，它们遍及世界五大洲三十二个国家和地区。学校在香港和澳门分设办事处，并在香港设立教育基金会。

历史上暨南大学的教师队伍中曾有马寅初、郑振铎、梁实秋、王亚南、周谷城、钱钟书、周建人、夏衍、许德珩、胡愈之、严济慈、楚图南、黄宾虹、潘天寿等一大批著名学者。

暨南校友遍布世界五大洲、祖国各省市。广大暨南校友具有爱国爱校的光荣传统，一向关心支持母校的建设和发展。前国务院副总理吴学谦、李凤清，知名人士江上青，著名侨领、新加坡大学首任校长李光前，前泰国议会主席、副总理许敦茂，新加坡中华总商会会长陈共存，以及近年来中国大陆和港澳地区的王学萍、徐乐义、钟阳胜、倪志广、马有恒等许多政府、工商及文教界著名人士均是暨南大学不同时期的杰出校友。

暨南大学校友会总会成立于1992年12月25日。目前分布在世界各地的暨南大学校友会近百个，暨南大学（墨尔本）校友会在2012年3月成立。



# 港式餐厅文化



## ——香港点心

香港点心超级市场是墨尔本早有的新鲜点心超级商场，茶市更是即叫即蒸。点心，以精緻小巧的造型以及千变万化的款式闻名于世，当然，一份好的点心，在点中还包含点心师傅的心意，是极具香港特色也是最受欢迎的美食之一。点心单上有各种大中小点，蒸煎炒炸煮一应俱全，包饺卷片糕饼酥，种类过百，你都能在这家香港点心超级市场找到。无论是公公婆婆晨练后的早茶还是上班族的商务午餐，不管你是哪个年龄段，都能在这里找到你们的喝茶时间，来个一盅两件，感受香港最地道的饮食文化！

## ——香港茶餐厅

在充满华人气息的Box Hill Carrington Road上，有间装修得让你以为身在香港旺角的茶餐厅，没错，它的名字就叫香港茶餐厅，朴实的装修与店名就是香港茶餐厅文化的浓缩。

老板梁江财先生（财哥）是地道的香港人，多年前移民来到墨尔本，秉承着要将香港饮食文化与墨尔本人分享的信念，把香港茶餐厅经营得有声有色。无论是工作日还是周末，每逢饭点，这小小的店面就会显得热闹非凡。

茶餐厅是一种香港独有的快餐食肆，集快餐店与餐厅于一身。融合了香港特色的西式餐饮，满足了香港人口味多变又节奏快速的特点，深受年轻人和上班族喜爱。几乎所有的食客，都是慕名来品尝香港茶餐厅的特色驰名香浓港式奶茶。

香港茶餐厅在Box Hill 和 Grand Waverley 都有分店。这个大众食肆，可谓把五湖四海的地道食物都云集一处，由早市到夜宵，你都能找到你的挚爱。不管你是熟客还是生客，不管你是西装革履还是地盘工打扮，伙计都马上忙前忙后尽快把你的食物送上，充满平民气氛的茶餐厅，是香港茶餐厅文化的缩影。庆幸的是，现在在墨尔本也能感受到这浓浓的香港茶餐厅文化。





# 锦涵舞蹈艺术学校简介



校址: 241 Auburn Rd, Hawthorn, VIC 3122 Australia | 电话: 0061-423852688 | <http://mykyaniworld.weebly.com> | <http://kyani.pixnet.net/blog>

## 锦涵舞蹈艺术学校简介:

锦涵舞蹈艺术学校初期,是在侨友社中文学校黄磊和邢怡慧会长的支持下,于2007年中旬开始开办了民族舞蹈班。之后由于事业的发展,于2010年正式成立了锦涵舞蹈艺术学校。

地址设在: 241 Auburn Rd, Hawthorn.

学校的宗旨: 是以传播中国文化、推广中国文化艺术为主,并注重进行中国民族舞蹈和中国古典舞蹈的教学,以及舞蹈的技能技巧训练。并将逐步的扩展和丰富教学内容。

目前,这所学校是澳大利亚墨尔本唯一受到大家认可的、独特而有专业水准的、高水平的中国民族舞蹈和古典舞蹈教学的学校。

学校的方向: 就是要将中国文化艺术深入到澳洲人的领域,让更多的外国人喜欢并参与中国舞蹈艺术,让中国文化艺术在澳洲的国土上生根发芽,开花结果!

学校的使命: 要让更多的在澳洲出生并成长的中国儿童和很多从中国移民过来的儿童,能了解和学到中国文化知识及技能,特别是中国舞蹈。为了完成这一使命,多年来,学校始终保持优秀的教学大纲良好的教学态度,高质量的教师水平,同时,还有一流的教学场地,让孩子们在愉快的环境中学习到知识和技能并健康成长! 学校还将逐步的完善和扩展教学场所。

学校的发展: 2012年已正式成立了青少年舞蹈艺术团,她将代表学校参加各种表演和比赛。特此声明: 凡是锦涵舞蹈艺术学校的学生,都有资格优先考入青少年舞蹈艺术团,并可以获得简历证书,享受短期去中国培训民族舞蹈,参加全国及出国的巡回演出。

同时,为了满足许多成人舞蹈爱好者的舞蹈梦,学校成立了“编织梦”妈妈艺术团,专为社区和社团服务及演出。另外,为了许许多多需要健康的中老年人,学校设立了成人健身的平台,教授健身操,健身舞,太极拳等。在这里,你可以获得充分的锻炼,并学到很多健身和养生的知识及技能,还能广交朋友,活动筋骨,心情愉快,延年益寿! 从2010年开始,学校先后参加了多次的大型演出: 可以上 YouTube网,报导: jinhan888。

## 锦涵舞蹈艺术学校简介:

1. 2010年在Box Hill Town Hall参加了澳大利亚首届华裔青少年舞蹈艺术节的表演。
2. 2011年在Melbourne Town Hall参加了中华国际艺术节的表演。
3. 2012年在Box Hill Town Hall,参加了澳大利亚广东商会第四届换届庆典的大型演出。
4. 2012年在华学堂年礼宴餐厅,和中国广州专业艺术团同台演出,受到了全场的热烈欢迎及认可和赞赏!
5. 2012年在Melbourne Town Hall,参加了第四届国际中国戏曲艺术节演出。
6. 2013年一月在悉尼,参加了国际华裔青少年才艺大赛,凭舞蹈的专业技术和表演的真正实力赢得了集体表演金奖!
7. 2013年二月在City唐人街,参加了庆祝中国人的春节演出。
8. 2013年三月在Melbourne Town Hall,参加了第五届国际中国戏曲艺术节演出。
9. 2013年三月在City,参加了Chan's Yum Cha World Record Attempt Area(饮食公司)的大型庆祝活动的演出。
10. 2013年七月在Box Hill Town Hall,参加了白鸟市华人联谊会成立一周年的演出。

除此之外,学校每年都参加慰问老人院的演出,帮助协会及社区的庆祝活动支持赞助的演出,还有救灾义演等。

## 演出和招聘演员通知:

今年年底,2013年11月,学校将举办: 庆祝锦涵舞蹈艺术学校正式成立三周年,大型汇报演出! 演出地点及时间看广告通知。欢迎大家踊跃报名! 2014年,学校将进行大型舞蹈的排练,届时将有中国来的舞蹈专家亲临指导排练,将在澳大利亚和中国巡回演出。欢迎有舞蹈基础的青少年和专业舞蹈者踊跃报名! 另外,锦涵舞蹈艺术学校常年招生,真诚欢迎爱好者,报名参加学校学习! 如果您想让你的孩子将来成为艺术家或艺术工作者,这里是您最好的选择!



澳大利亚广东总商会  
各大赞助商讯息





Bendigo Winery & Cellar Door



Bendigo Estate Vineyards planted in 1969



Yarra Valley Vineyard Resort & Spa

EST. 1969

# Balgownie Estate

AWARD WINNING WINERY & VINEYARDS

**Bendigo & Yarra Valley**

- Established in Bendigo in 1969
- First planted in 1969, the Bendigo site has 80 acres of vineyards. The Yarra Valley site has 16 acres of vineyards which were planted in 2003.
- Balgownie Estate is renowned for making wines of a consistent high quality for over 40 years.
- To enjoy the very best of the Yarra Valley - chose from one of Balgownie Estate Vineyard Resort & Spa's plethora of leisure packages. Renowned for its warm hospitality and stunning views, your ultimate getaway for relaxation and indulgence.
- To taste a drop or two of the Pinot Noir and other Balgownie Estate wines, stop by the Cellar Door which has complimentary wine tastings available daily at both locations.
- The Black Label and Sparkling ranges repeatedly over deliver at their price point and represent the Balgownie brand respectfully.





# 白发转黑 止脱生发

一次性止脱、祛屑、祛头风、  
迅速激活毛囊育发、  
快速使白发变黑发。



## 发之魂养发堂



### 一、发之魂的五大功效

#### 1. 白发转黑发

调节毛囊黑色素细胞分泌，增强制造黑色素能力，补充头发所需养分水份，黑发润发。

#### 2. 止脱生发

抑制油脂分泌，激活毛囊，疏通生发渠道，牢固根基，防止止脱，促进头发再生一周止脱，一月生发。

#### 3. 祛屑祛风

外邪入侵变成风，头痛，头晕，失眠，形成了一个神经系统的疾病，本品能一次性见效。平衡头皮酸碱度，促进头皮血液循环，消除引起头屑头痒的“糠秕孢子菌”有效祛屑止痒。

#### 4. 祛屑止痒

平衡头皮酸碱度，促进头皮血液循环，消除引起头屑头痒的“糠秕孢子菌”有效祛屑止痒。

#### 5. 护发护发

供给头发均衡的营养，改善头发微循环状态，赋予头发深层滋养调理，高效护发护发。

### 二、发之魂适合人群

脂溢性脱发，雄性激素脱发，全秃，斑秃，普秃，产后脱发，遗传性脱发，神经性脱发，一般性脱发。青少年白发，中老年白发，病后白发，遗传性白发，神经因素白发。头皮屑，头皮痒，枯发，干燥，开叉，受损发质。亦适用于正常头发的日常养护。

### 三、为什么要护发？

现代职业女性，巨大的工作压力，和繁重的家务劳动，使他们的精神处与高度紧张，加上频繁的染烫，昔日满头秀发在不经意间已经失去了往日的风采，如果不及时地扭转这种态势必然导致生活质量的下降。

### 四、为什么要生发？

脱发后严重影响容貌，挫伤人的自信心，使人产生自卑感，烦躁，易怒，对正常的人际交往造成障碍，更为严重的是如果不及时治疗脱发，毛囊就会逐渐闭合，坏死，失去治疗的机会，所以要早发早治疗。

### 五、发之魂护发为什么不同于普通的护发？

美格至郎罗护发产品采用的护发液均为纯天然中草药，藏药精制而成，与化学合成的概念性的护发液有着本质上的不同，化学合成产品对人体的危害是众所周知的，及染发会致癌。故普通的护发液不能从根本上解决头发的营养问题，美格至郎罗护发液却能从根本上改善毛发的营养状况，进而使脱发得到改善，枯发得到修复。让您的秀发健康亮丽。

### 六、护发生发为什么有一个较长的周期？

发质的改善和生长是一个漫长的过程，正常人的头发每天平均长0.35毫米，想要一两次就长出健康的头发想必是一个美丽的梦想。只有通过长期系统的专业护理，才能将人的身体调至最佳的状态，生长到头皮上就是满头乌黑亮泽的秀发。

**发之魂养发堂地址: 50 Main Box Hill**

**电话: 03 9898 9818**





# 弘揚太極

## 順和坊陳式太極拳 健身養生訓練中心招生

陈老师，四十五岁，习练陈式太极拳十年有餘，現為中國廣東省武術協會會員，是2010年廣東省第三屆武術精英賽陳式太極拳非專業組陳式太極單刀兩項銀牌獲得者。對陳式太極拳的拳理理論以及所有套路、推手、散手等均有一定造詣。熱誠歡迎廣大太極拳愛好者報名學習。

陳式太極拳始創於中國明末清初，由河南溫縣陳家溝陳王庭所創，至今已五百多年歷史。當代中國所流行的各派太極拳都是從陳式太極拳演變而來的，陳式太極拳是最古老和最負盛名的一種。

陳式太極拳把奧妙的內功（丹田內轉功法，周天開合功法）和外功（技擊含義豐富的事象）緊密結合起來，完美的融為一體，它既注重肢體運動，同時也講究內氣循環運行，通過陳拳把身心修養合二為一。它繼承了中國傳統哲學《易經》的太極陰陽學說，處處體現陰陽之道，剛柔相濟，緩急相濟，快慢相間，舒暢和諧，使人演練和鑽研起來，妙趣橫生，韵味無窮。它把健身性、技擊性和藝術性融為一體。在養生方面，它吸收了道家的吐納導引之術；在醫藥方面，它吸收了中國傳統醫學中神農的經絡學說。由於其拳架繼承了中國傳統美學思想，構思巧妙，造型端莊，動作瀟灑，在演練過程中，使人感到在力的旋律中得到一種美的享受。因此，陳式太極拳在健身、養生、防身、娛樂以及陶冶人的性格氣質等方面均有極高的價值。

培訓課程於八月十六日正式開始，上課時間：周五、日 -7:00pm-8:30pm  
 联系人：陈老师 电话：0432492168

### 主要學習內容有：

陳式太極拳基本功、養生功：  
 陳式太極拳老架一路（七十四式）  
 陳式太極拳老架二路（四十二式）  
 陳式太極拳新架一路（八十五式）  
 陳式太極拳新架二路（八十一式）  
 陳式太極拳競賽套路（五十六式）  
 陳式太極單劍（四十六式）  
 陳式太極單刀（二十三式，也稱太極十三刀）  
 陳式太極推手（五種推手法）  
 陳式太極春秋大刀（三十式）  
 陳式太極槍（七十九式）



## 神農有限公司 (神農集團全資附屬公司) Shen Neng Herbal Medicines (Aust) Pty Ltd

歡迎垂詢

1 Clarke Street, Guildford, NEW 2161

Tel: (02) 94169831

Fax: (02) 96902886

Email: enquires@shennenggroup.com

### 專營名優質藥品



1. 總代理品牌：蘭州佛慈藥股份有限公司岷山牌產品、神威藥業有限公司產品、天津中新藥業集團長城牌產品、廣西玉林制藥股份有限公司玉林牌產品、廣西三金牌產品、桂林天和藥業有限公司青布、廣州奇星藥業有限公司星牌產品、光華集團海高產品、廣州敬修堂有限公司回春牌產品、廣州中一藥業有限公司、扶元堂產品、香港黃道益活絡油有限公司活絡油、香港德南藥業有限公司、香港和興白芷油藥廠有限公司白芷油、星加坡保濟油廠、柳止咳露、星加坡均隆藥油、星加坡虎標萬金油、德國辣椒膏藥、水性膏布系列、澳洲多蘭頓藥業公司產品等20餘家制藥企業、暢銷產品打300餘種。

2. 總代理海壽堂5:1單味中藥濃縮顆粒 產品種類近1,000種，隨著社會的發展和技術的進步，人們工作和生活方式越來越快，對藥品的要求越來越高，不僅要求藥品安全、可控，並且要求使用方便、高效。作為中藥專業醫療機構的中醫院及診所等，中藥濃縮顆粒是新型中藥饮片并且逐漸成為最重要的治療手段之一，它以方便、衛生、不含重金屬和農藥殘留等有毒物質，質量標準穩定，適應現代人的生活需要。



# 永隆酒家

*Nam Long Seafood Restaurant*

七天營業 請早訂座

星期一至日 早上11:30-下午3:00 星期一至日下午5:00至凌晨1:30

171 Russell Street, Melbourne 3000 Tel: (03) 9663 3918

**由棠哥親自主理廚政 原有班底忠誠為新舊顧客服務**

**廚師推介:**

- ✓ 骨香星班
- ✓ 劉備椒香雞
- ✓ 大汗金蹄
- ✓ 奶油豬頸肉
- ✓ 魚子貂蟬豆腐
- ✓ 沙律涼瓜蝦凍
- ✓ 諸葛干燒魚
- ✓ 窩貼盲鱮
- ✓ 金龍白肉蟹



**常備特價套餐，經濟四和菜**

午市特價，以街坊飯堂形式  
**平、靚、正、快**

**宵夜特別推介**

**盲鱮粥兩食 深海游水蜆**

**多款游水海鮮  
常備新出撚手菜式**

公司地址: 53-59 Chelmsford St, Kensington VIC 3031

電話: (03) 9376 0088 / 9376 5288

傳真: (03) 93760233

Email: [info@chineseherbsonline.com.au](mailto:info@chineseherbsonline.com.au)

營業時間: 星期一至六: 10: 00am-5: 30pm

## 文華藥業貿易有限公司

**藥食同源，健康飲食，健康人生！**

**全國寄貨熱線: 1300 932 982**



**專營**

**參茸海味**

**地道藥材**

**補品香料**

**品種齊全**

請認准

吉利牌 (Good Fortune)



蓮花牌 (Lotus)



註冊商標，提防假冒。





Premium Herbs,  
most competitive prices



Highest Quality Available



Extensive range of raw herbs,  
patent pills & health products



GMP Approved

(*"international standard assessment  
of quality control for medications"*)

Free  
Delivery  
in Melbourne  
Metroplottian

CHANG HONG  
TRADING PTY LTD

Check us out online

[www.chineseherbswholesaler.com.au](http://www.chineseherbswholesaler.com.au)

Factory 59  
266 Osborne Ave  
Clayton South, Vic 3169

Ph: (03) 9558 0503

Mob: 0411 257 911

Fax: (03) 9551 7417

Email: [lisusan@optusnet.com.au](mailto:lisusan@optusnet.com.au)

仙美花店 Simply

墨爾本

Flowers

歡迎電話信用卡 訂購準時送到

專營

新張花籃  
新娘手花  
藝術插花  
飾花酒籃  
生日花球

殯儀花圈  
鮮花果籃  
生日禮籃  
絹花乾花  
樹木盆栽



直線 : (03) 9521 8883

手機 : 0412 373 100

傳真 : (03) 9521 9118

總店 : 597 Hampton St. Hampton VIC 3188

手機 : 0408 882 293